

Rimoldi®

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO **Rim®**

Rim® SPARE PARTS CATALOGUE

CATALOGUE RECHANGES **Rim®**

ERSATZTEILELISTE **Rim®**

CATALOGO REPUESTOS **Rim®**

1a EDIZIONE-EDITION 7/82

n. 266

Solo l'impiego esclusivo dei *PEZZI di RICAMBIO ORIGINALI RIMOLDI*
garantisce alle macchine il mantenimento delle loro prerogative

Only the exclusive use of *RIMOLDI ORIGINAL SPARE PARTS*
guarantees the machines' performance features

Exclusivement l'emploi des *PIECES de RECHANGE d'ORIGINE RIMOLDI*
garantit aux machines leurs performances optimales

Nur die exklusive Verwendung von *ORIGINAL - RIMOLDI - ERSATZTEILE*
garantiert die Beibehaltung der Eigenschaften der Maschinen

Sólo el empleo exclusivo de las *PIEZAS de REPUESTO ORIGINALES RIMOLDI*
garantiza a la máquinas el mantenimiento de sus prerrogativas

1a EDIZIONE-EDITION 7/82 **n. 266**

529-00-2CS-06
529-00-2MS-03
529-00-2MS-07

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).
I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.
I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.
I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.
I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.
Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.
In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to. When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières. Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
100305-0-10	1A	202391-0-11	7	204860-4-10	8	206560-0-10	10A	206658-2-02	4	206799-0-00	3	207387-0-00	9
100620-2-10	3	202397-0-10	1A	204861-0-10	11	206564-0-00	10A	206659-2-01	4	206812-0-00	1A	207388-0-00	9
100891-0-10	9	202398-0-10	10	204862-4-11	11	206565-0-01	10A	206662-0-00	10A	206860-0-01	2	207389-0-00	9
100892-0-10	9	202408-0-10	3	204863-0-11	11	206566-0-00	10A	206665-2-00	10A	206872-0-00	3	207390-0-00	9
100893-0-10	9	202412-0-11	3	204869-0-11	11	206567-0-01	10A	206667-0-01	10	206876-0-01	1A	207391-0-01	9
200324-0-10	1A	202413-0-11	11	204889-0-10	11	206568-0-01	10A	206679-0-00	2	206884-2-01	1	207392-0-00	9
200490-0-00	3	202473-0-11	3	204894-0-11	11	206569-0-01	10A	206682-0-01	2	206927-4-00	2	207394-0-00	9
201128-0-10	4	202475-0-10	3	204895-0-11	11	206574-2-00	8	206686-0-00	4	206969-0-00	2	207395-3-10	9
201358-0-10	3	202478-0-10	3	204905-0-10	1A	206578-2-00	8	206687-2-00	10	206994-2-00	1A	207399-4-10	9
201610-0-01	3	202480-0-10	10	204947-0-10	11	206580-2-00	3	206688-0-00	10	207003-2-00	11	207402-2-00	9
202026-0-10	10	202484-0-10	10	205021-0-10	7	206583-0-00	3	206689-0-01	2	207004-2-00	12	207404-0-00	9
202027-0-10	10	202488-0-10	3	205042-0-11	7	206584-2-00	3	206690-2-00	10	207020-2-01	11	207405-0-00	9
202032-0-11	3	202489-0-10	3	206090-0-10	1A	206586-0-01	3	206692-0-00	2	207087-2-00	2	207406-0-00	9
202033-0-10	3	202490-0-10	3	206091-4-02	1A	206587-0-01	3	206693-0-00	2	207089-0-00	9	207408-0-00	9
202062-2-10	4	202492-0-10	2	206296-0-00	10	206588-0-00	3	206695-0-00	4	207095-2-00	4	207410-0-10	9
202063-0-10	3	202529-0-10	7	206340-4-00	1A	206592-3-00	3	206697-4-01	2	207096-2-00	4	207417-0-01	8
202065-0-20	4	202556-0-01	1A	206341-4-00	1A	206593-0-00	3	206699-0-02	2	207097-0-02	9	207426-0-01	9
202071-2-20	4	202558-2-01	1A	206342-4-00	1A	206594-0-00	3	206701-2-01	2	207219-0-10	1A	207430-0-01	9
202086-0-12	4	202609-0-10	11	206343-4-00	1A	206595-0-00	3	206708-0-00	2	207221-2-10	1A	207439-0-00	9
202092-0-11	11	202681-0-10	1A	206386-4-00	4	206598-3-00	3	206711-0-00	1A	207224-0-10	1A	207514-4-00	11
202110-0-10	9	202720-0-00	4	206410-3-00	4	206599-0-01	3	206713-2-00	1A	207225-0-10	1A	207524-2-00	11
202112-0-10	9	203135-2-10	1A	206415-4-00	4	206603-0-10	3-6	206733-0-01	3	207355-4-10	9	207543-0-00	11
202128-0-10	8	203187-0-10	7	206452-4-00	4	206605-0-01	3	206734-2-00	1	207356-4-02	9	207551-4-00	1A
202129-0-10	8	203457-0-10	1A	206453-4-00	4	206606-2-00	6	206740-0-00	1A	207361-0-00	9	207562-0-00	1A
202130-0-11	8	203460-0-10	1A	206521-0-00	6	206613-0-00	3	206747-0-01	1A	207362-0-00	9	207574-0-00	6
202165-0-11	11	203635-0-10	1A	206533-0-00	6	206615-4-00	3	206748-0-00	10	207363-2-00	9	207625-0-00	7
202194-0-10	11	203647-2-13	1A	206538-0-10	6	206617-0-01	3	206754-0-00	1A	207364-4-00	9	207626-0-00	7
202214-0-11	1-7	203759-0-10	12	206539-0-01	8	206618-0-10	3	206755-0-00	1A	207367-0-00	9	207650-0-00	8
202225-0-11	1A	203783-0-10	12	206540-2-00	6	206619-0-00	10	206756-0-01	1	207368-0-00	9	207653-0-01	8
202227-0-10	1A	204033-0-10	11	206543-0-01	2	206620-0-00	7	206757-0-00	8	207369-0-00	9	207685-3-01	4
202228-0-10	1A	204122-0-10	2-9	206544-0-00	2	206621-0-00	7	206758-0-00	8	207370-4-10	9	207687-0-10	5
202229-0-10	1A	204608-0-10	9	206545-0-00	10A	206622-0-00	7	206764-0-00	1	207373-0-00	9	207688-2-00	5
202257-0-10	1A	204684-2-11	8	206546-0-00	3	206625-0-01	7	206767-0-00	1	207374-0-00	9	207690-0-10	5
202258-0-10	1A	204687-0-11	8	206549-2-10	6	206635-0-00	7	206768-0-00	1	207375-0-00	9	207691-0-00	5
202260-0-10	1A	204690-0-11	11	206550-4-03	10	206637-0-00	7	206769-0-10	1	207377-0-00	9	207692-2-00	5-6
202279-0-10	1A	204693-0-11	12	206554-0-02	10	206642-0-00	7	206790-2-11	3	207379-0-00	9	207693-2-00	5
202281-0-10	1A	204704-0-10	1A	206555-0-01	10	206643-0-01	4	206794-0-00	3	207380-4-10	9	207698-4-00	3
202371-0-10	7	204747-0-10	1A	206556-0-01	2	206645-4-01	4	206795-0-00	3	207381-0-00	9	207699-2-00	5
202385-0-10	3	204756-0-10	1A	206557-0-00	10	206651-0-00	4	206796-0-00	3	207382-4-10	9	207700-0-00	5
202386-0-10	2	204757-0-11	1A	206558-0-01	10A	206652-2-01	4	206797-0-00	3	207383-0-00	9	207701-0-00	5
202389-0-10	9	204798-0-30	1A	296559-0-01	10A	206654-2-10	4	206798-0-00	3	207384-0-00	9	207702-0-00	5

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
207703-2-00	5	207952-2-00	10	208140-4-11	6	701004-0-00	3-10	705208-0-00	3	727021-0-00	11	741963-0-00	1
207704-0-00	5	207953-0-00	10	208142-3-01	6	701005-0-00	10A	705230-0-00	3	727096-0-00	7	742086-2-00	10
207705-0-00	5	207954-0-00	10	208161-4-01	6	701007-0-00	3	705408-0-00	3	727203-0-00	1A	742457-2-00	8
207706-0-00	5	207955-2-01	1	208163-4-00	6	701011-0-00	5	705970-0-00	10	727884-0-00	3	742758-0-00	8
207707-0-01	5	207958-0-01	1	208164-0-00	6	701031-0-00	10	705975-0-00	10	729011-2-00	9	742838-2-00	6
207708-0-00	5	207959-0-00	7	208165-0-00	1	701051-0-00	10A	705977-0-00	10A	729012-2-00	6-9	743243-2-00	4-5-9
207711-2-10	3	207960-0-00	7	208169-0-00	1A	701104-0-00	5	705982-0-00	10	729022-2-00	1-10	743471-2-00	6-8
207719-0-00	3	207961-0-00	10	208172-4-00	1A	701106-0-00	10	707300-0-00	9	729032-2-00	3-5	744332-2-00	3-7
207721-2-01	5	207962-0-00	7	208179-2-00	12	701113-0-00	4	707602-0-00	1A	729033-2-00	9	744334-2-00	3-6-8
207722-0-01	11	207965-0-00	7	208184-2-00	1A	701116-0-00	2	720411-2-00	10A	729034-2-00	6	744512-4-00	3
207724-2-00	3	207967-0-01	7	208197-3-00	12	701133-0-00	2	720431-2-00	9	729051-2-00	3-6-7-9	744573-0-00	8
207758-0-01	10	207968-0-01	1A	208204-2-00	12	701151-0-00	10	720464-4-00	14	729422-2-00	5	744631-2-00	1A
207856-0-00	1	207970-2-01	10	208220-0-00	6	702415-0-00	1	720505-4-00	14	729434-2-00	2	744634-0-00	10
207858-0-00	1	207971-0-00	10	208221-0-00	6	703405-0-00	3	720545-4-00	14	730011-2-00	3	744742-2-00	11
207861-4-00	8	207972-4-01	10	208222-0-00	6	704004-0-00	1A	721412-2-00	1	730022-2-00	5-9	745002-0-00	1A-4-5-6
207873-0-00	1A	207973-0-00	10	208224-0-00	6	704009-4-00	14	721424-2-00	1A	730023-2-00	1	745114-0-00	6-7
207876-2-00	7	207975-0-00	10A	208255-0-00	1A	704104-2-00	11	721434-2-00	7	730061-2-00	9	745168-0-00	4
207878-3-00	7	207977-0-00	10	208256-4-00	1A	704205-2-00	5	721435-2-00	1	733008-2-00	10A-14	745317-0-00	9
207879-0-00	7	207978-0-00	10	208311-4-00	12	704218-2-00	1A	721443-2-00	1-1A-10	733503-2-00	1A-12	745800-2-00	1-1A-4-9
207880-0-00	7	207979-0-00	10	300218-0-10	1A	704314-2-00	3-5	721454-2-00	1	733505-2-00	1A-7	745810-2-00	4-9-11
207881-2-00	7	207980-0-00	1	300387-0-10	1A	704345-2-00	14	721484-2-00	1A-10A	733507-0-00	10	745812-0-00	6-9
207882-2-00	7	207981-0-00	1	301586-0-10	7-10	704346-2-00	14	721494-2-00	10	733508-4-00	14	745812-2-00	4-5-7
207886-4-00	7	207983-0-00	1	301608-0-00	6	704406-0-00	8	721514-0-00	5	733510-4-00	14	745815-2-00	3-9
207893-0-00	1A	207984-0-00	1	304172-0-10	5	704409-0-00	8	721883-0-00	4	740053-2-00	3	746007-2-00	1-1A-7-10
207901-0-01	10A	207985-0-00	1	304195-0-10	5	704424-2-00	14	722063-2-00	2-3-7-9-	740230-2-00	11	746008-0-00	3
207909-0-00	10A	207988-0-00	1	304412-0-10	9	704428-2-00	1		10-10A	741405-0-00	6	746020-2-00	7
207912-0-00	1A	208012-4-01	10A	304413-0-10	9	704536-0-00	10A	722123-2-00	7	741413-0-00	3	746208-2-00	1
207916-0-00	1A	208015-0-00	4	304451-0-10	9	704608-0-00	9	722411-2-00	9	741415-0-00	4	746402-2-00	14
207917-0-00	10	208028-2-00	1	304462-0-20	9	704630-0-00	6	722421-2-00	9	741415-2-00	11	746409-2-00	14
207922-3-10	6	208039-4-00	4	304815-0-10	1A	704805-0-00	9	722432-2-00	9	741431-0-00	11	754800-2-00	11
207927-0-01	6	208056-0-00	1A	307137-0-00	1	704808-0-00	3	722433-2-00	5	741453-0-00	7	765510-1-10	11
207930-0-10	6	208059-0-00	9	308503-0-01	1A	704813-0-00	10	722443-2-00	5	741526-2-00	11	770031-0-00	2
207932-0-10	6	208061-4-00	1	309562-0-00	6	704825-0-00	5	722471-2-00	8	741535-0-00	10	778202-0-00	4
207942-3-00	3	208087-3-00	10	310167-0-00	6	704829-0-00	3	722490-2-00	9	741546-2-00	3-9	778204-0-00	6-7
207943-2-00	3	208089-0-00	1A	311069-0-00	5	704841-0-00	3	722511-2-00	10	741558-0-00	1A-5	778206-0-00	11
207944-0-00	3	208090-0-01	1A	700008-0-00	5	704845-0-00	4	722905-2-00	14	741559-2-00	1A	778208-0-00	6
207945-0-00	3	208091-0-01	1A	700205-0-00	14	704847-0-00	4	724032-0-00	3	741620-2-00	5	778236-0-00	4
207946-0-01	3	208097-4-00	3	700206-0-00	3-9	705008-0-00	3	724422-2-00	1A	741658-2-00	1-1A	778241-0-00	10
207947-0-00	3	208124-4-01	1A	700207-0-00	3-5	705013-0-00	1A	724460-0-00	6	741721-2-00	9	778401-0-00	4
207948-0-00	3	208133-2-00	7	700630-0-00	2	705030-0-00	6	724895-2-00	3	741745-2-00	3	778403-0-00	4
207951-4-00	10	208135-4-01	7	701002-0-00	10	705036-0-00	9	727014-2-00	6	741956-2-00	1A-2	778405-0-00	4

TAV.1

H 002022-0-06
H 002022-1-65
H 002048-0-06
H 002048-1-41

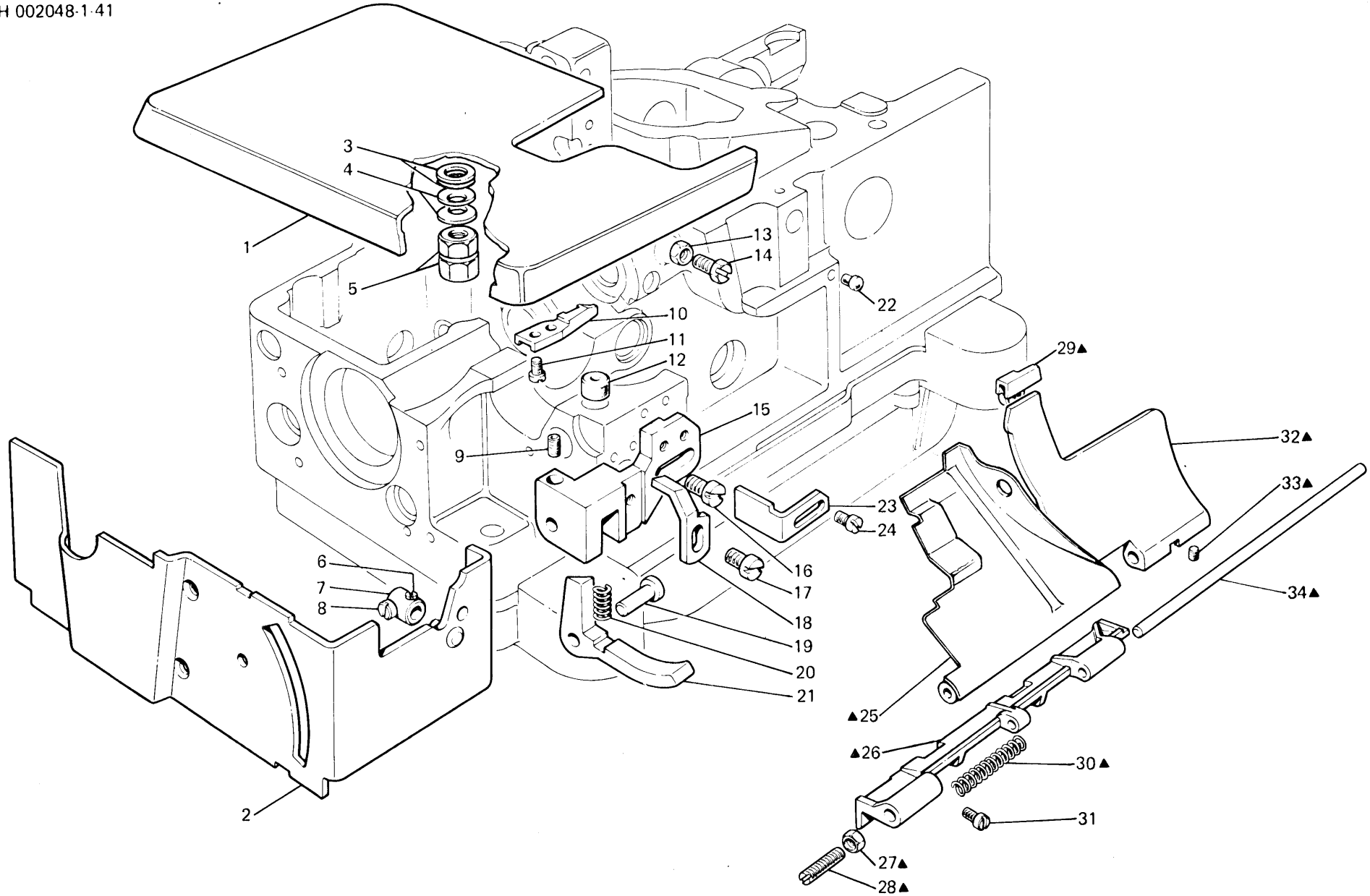


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	208061-4.00	1	sportello anteriore completo	front cover assembly	carter avant complet		
1	207955-2.01	1	piano di lavoro	working plate	plan de travail		
2	208028-2.00	1	carter laterale	side cover	carter latéral		
3	704428-2.00	2	rondella	washer	rondelle		
4	702415-0.00	2	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
5	208165-0.00	2	dado	nut	écrou		
6	730023-2.00	1	vite	screw	vis		
7	206734-2.00	1	morsetto con viti	clamp with screw	collier de serrage avec vis		
8	721435-2.00	1	vite	screw	vis		
9	729022-2.00	1	vite	screw	vis		
10	207985-0.00	1	gancio	hook	crochet		
11	721454-2.00	2	vite	screw	vis		
12	207958-0.01	1	gommino	dumper	caoutchouc		
13	746007-2.00	1	dado	nut	écrou		
14	202214-0.11	1	vite	screw	vis		
15	207981-0.00	1	supporto	support	support		
16	741963-0.00	2	vite	screw	vis		
17	741658-2.00	1	vite	screw	vis		
18	207988-0.00	1	squadretta	bracket	équerre		
19	207980-0.00	1	perno	pin	pivot		
20	307137-0.00	1	molla	spring	ressort		
21	207983-0.00	1	leva	lever	levier		
22	207856-0.00	1	gommino	dumper	caoutchouc		
23	207984-0.00	1	squadretta	bracket	équerre		
24	721412-2.00	2	vite	screw	vis		
25	206884-2.01	1	sportello scorrevole	sliding cover	couvercle coulissant		
26	206756-0.01	1	cerniera	hinge	charnière		
27	746208-2.00	1	dado	nut	écrou		
28	206769-0.10	1	vite di regolazione	adjustment screw	vis de réglage		
29	206764-0.00	1	zoccolo	block	socle		
30	206768-0.00	1	molla	spring	ressort		
31	721443-2.00	4	vite	screw	vis		
32	207858-0.00	1	sportello ribaltabile	cover	couvercle		
33	745800-2.00	1	vite	screw	vis		
34	206767-0.00	1	perno	pin	pivot		

H002022-0-06
H002022-1-65
H002048-0-06
H002048-1-41

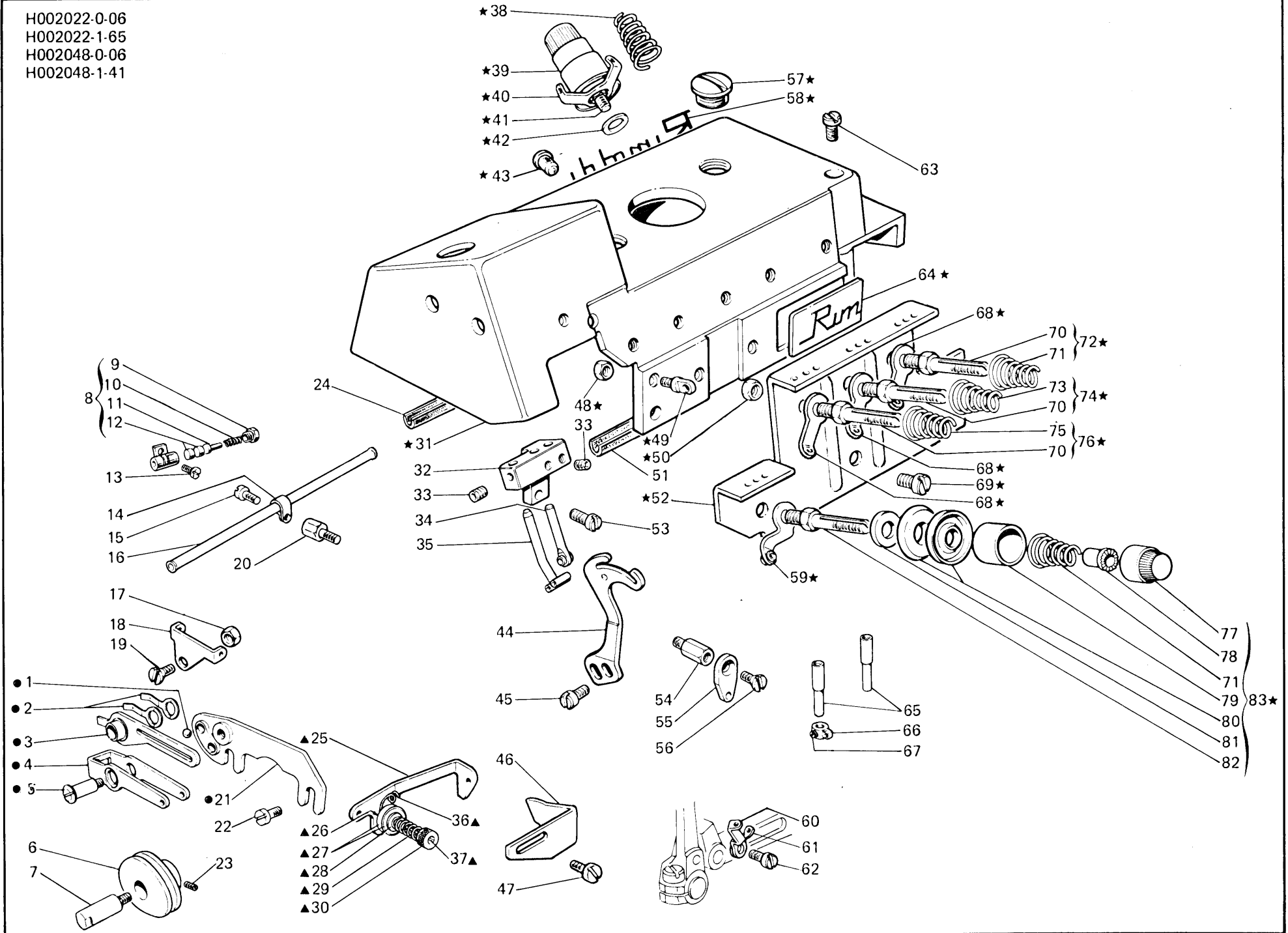


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezza N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	208124-4-01	1	coperchio superiore compl.	upper cover assembly	couvercle sup. complet		
●	206091-4-02	1	gruppo passafili per camma	thread guide assembly for cam	groupe passe-fil pour came		
▲	208256-4-00	1	tensione del crochet completa	tension	tension		
1	707602-0-00	1	sfera	ball	bille		
2	207224-0-10	2	molla	spring	ressort		
3	207221-2-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
4	206090-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
5	207225-0-10	1	vite	screw	vis		
6	206994-2-00	1	camma con viti	cam for screw	came avec vis		
7	204757-0-11	1	perno	pin	pivot		
8	207551-4-00	1	pressafilo completo	thread presser assembly	presse-fil complet		
9	202260-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
10	202257-0-10	1	molla	spring	ressort		
11	202258-0-10	1	perno	pin	pivot		
12	203635-0-10	2	pastiglia	plug	bouchon		
13	207562-0-00	1	vite	screw	vis		
14	204756-0-10	1	fascetta	clamp	bride		
15	741559-2-00	1	vite	screw	vis		
16	204704-0-10	1	tubetto	pipe	tube		
17	733505-2-00	1	dado	nut	écrou		
18	204747-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
19	724422-2-00	1	vite	screw	vis		
20	204798-0-30	1	vite	screw	vis		
21	207219-0-10	1	supporto	support	support		
22	721424-2-00	2	vite	screw	vis		
23	727203-0-00	2	vite	screw	vis		
24	208091-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
25	206876-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
26	704004-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
27	200324-0-10	2	disco tensione	tension disc	disque tension		
28	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
29	930845-0-00	1	molla	spring	ressort		
30	300387-0-10	1	pomolo	knob	pommeau		
31	207912-0-00	1	coperchio superiore	upper cover	couvercle sup.		
32	207916-0-00	1	supporto passafili	support	support		
33	745800-2-00	2	vite	screw	vis		
34	208184-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
35	203647-2-13	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
36	304815-0-10	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
37	208255-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
38	203457-0-10	1	molla	spring	ressort		
39	206340-4-00	1	tensione compl. con fig.38-41	tension assembly with fig.38-41	tension compl. avec fig.38-41		
40	308503-0-01	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
41	202225-0-11	1	perno	pin	pivot		
42	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
43	207893-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
44	207873-0-00	1	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		

H002022-0-06
 H002022-1-65
 H002048-0-06
 H002048-1-41

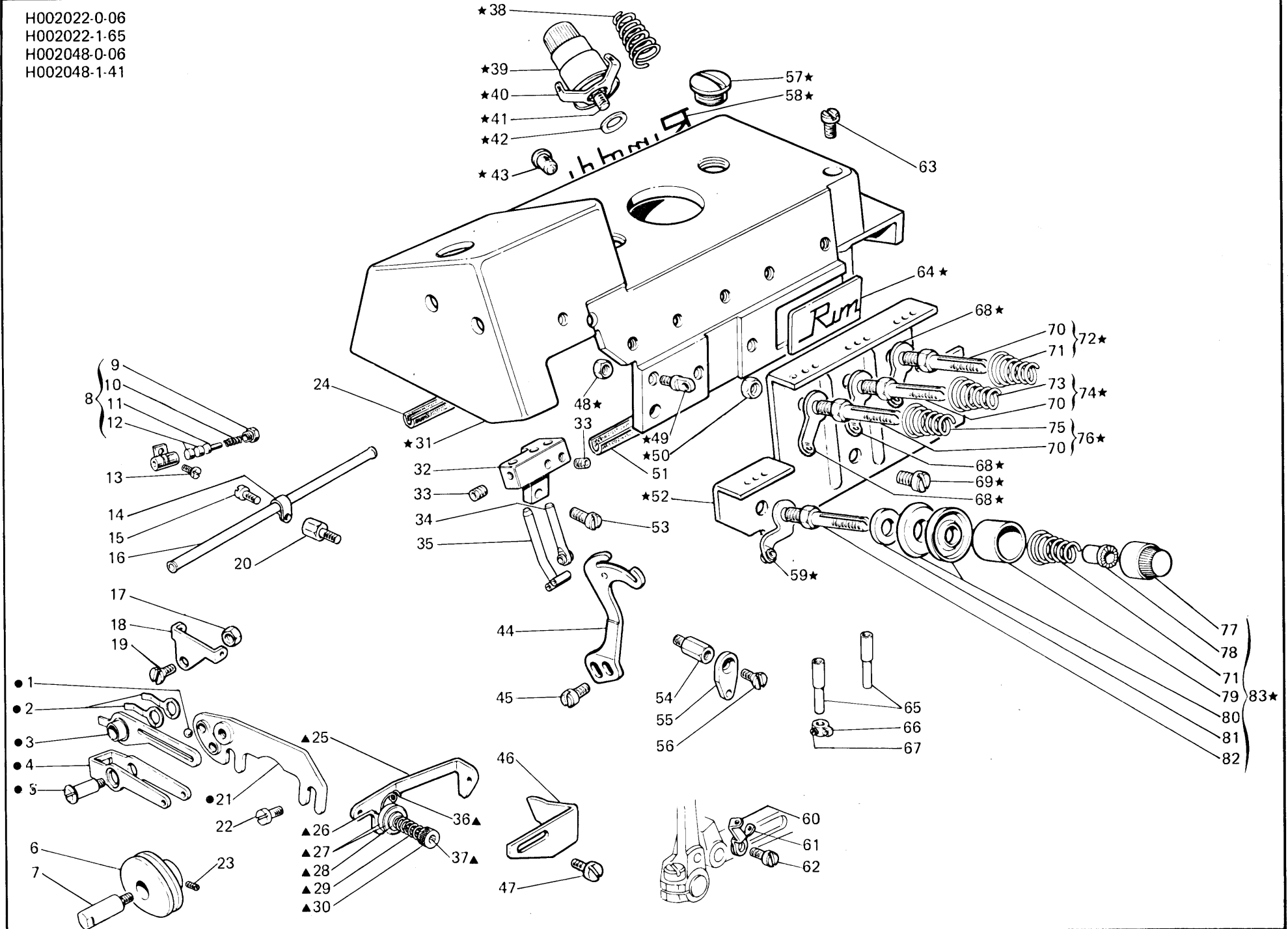


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
45	741558-0-00	2	vite	screw	vis		
46	204905-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
47	721443-2-00	1	vite	screw	vis		
48	733503-2-00	3	dado	nut	écrou		
49	206711-0-00	3	passafilo	thread guide	passe-fil		
50	746007-2-00	3	dado	nut	écrou		
51	208090-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
52	208056-0-00	1	piastra passafili	plate	plaque passe-fil		
53	741956-2-00	2	vite	screw	vis		
54	206755-0-00	1	colonnina per passafilo	threaded tube	tube pour passe-fil		
55	206812-0-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
56	744631-2-00	1	vite	screw	vis		
57	207968-0-01	2	tappo	plug	bouchon		
58	100305-0-10	1	decalcomania	decal	décalcomanie		
59	206713-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
60	202279-0-10	1	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		
61	202281-0-10	1	tendifilo	thread take-up	tendeur du fil		
62	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
63	721484-2-00	3	vite	screw	vis		
64	208089-0-00	1	targhetta	plate	plaque		
65	206740-0-00	2	tubetto passafilo	pipe thread guide	tube passe-fil		
66	203135-2-10	1	passafilo con vite	thread guide with screw	passe-fil avec vis		
67	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
68	203460-0-10	3	passafilo	thread guide	passe-fil		
69	202397-0-10	2	vite	screw	vis		
70	206747-0-01	3	perno	pin	pivot		
71	202227-0-10	2	molla	spring	ressort		
72	206341-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
73	202681-0-10	1	molla	spring	ressort		
74	206343-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
75	202228-0-10	1	molla	spring	ressort		
76	206342-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		
77	202558-2-01	5	pomolo	knob	pommeau		
78	202229-0-10	5	bussola	bush	bague		
79	202556-0-01	5	scodellino	cup	cuvette		
80	300218-0-10	10	disco tensione	tension disc	disque tension		
81	206754-0-00	5	rondella	washer	rondelle		
82	208169-0-00	1	perno	pin	pivot		
83	208172-4-00	1	tensione completa	tension assembly	tension complète		

TAV.2

H002014-0-05
H002014-1-03
H002014-1-08
H002014-1-11

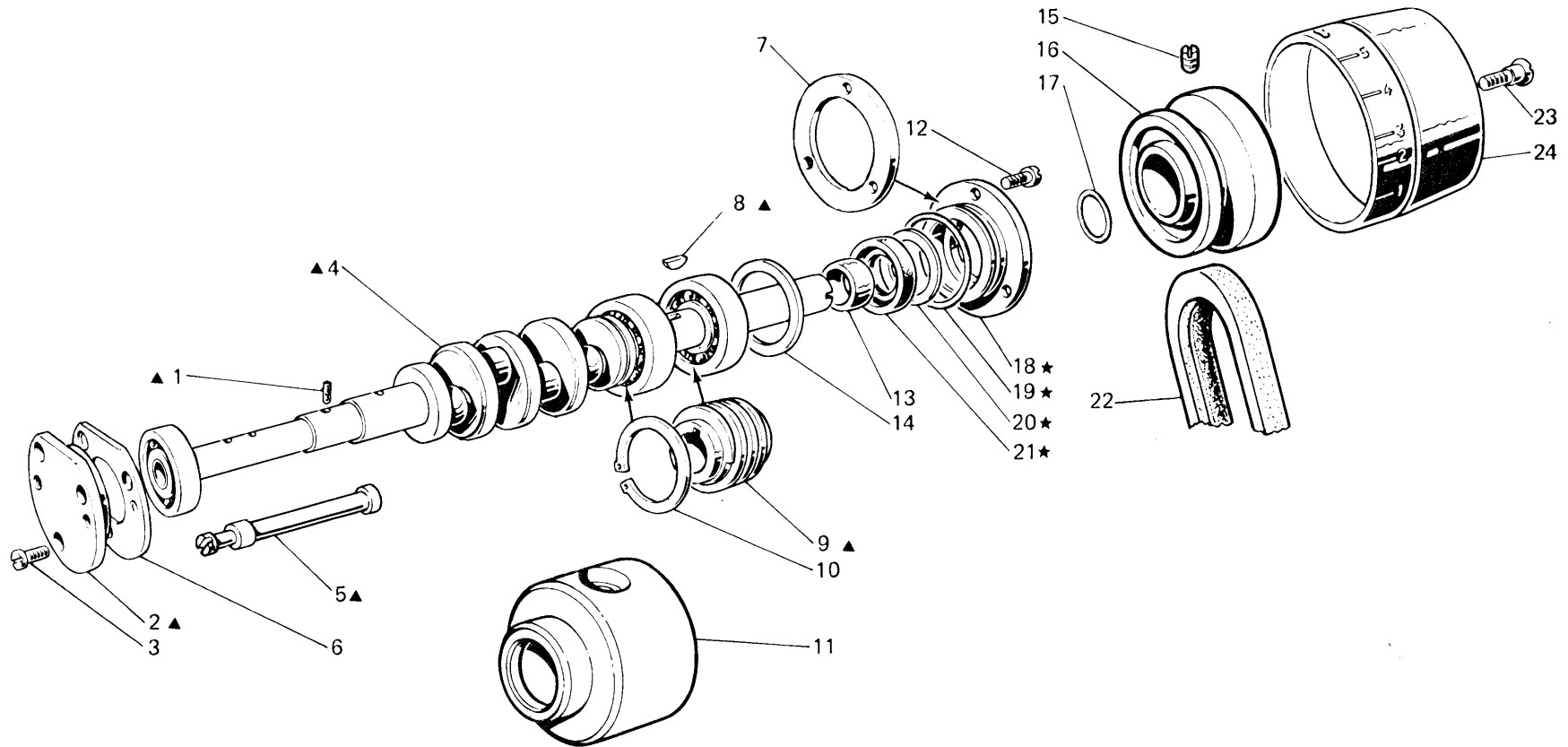


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	206927-4-00	1	albero princ.con cuscinetti	main shaft with bearing	arbre principale avec coussinet		
★	206697-4-01	1	gruppo flangia con anelli	flange with ring assembly	groupè flasque avec anneau		
1	206708-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
2	206860-0-01	1	flangia sinistra	left flange	flasque gauche		
3	741956-2-00	3	vite	screw	vis		
4	206701-2-01	1	albero principale	main shaft	arbre principal		
5	206969-0-00	1	limitatore olio	oil limiter	limiteur huile		
6	206543-0-01	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	206544-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
8	204122-0-10	1	chiavetta	key	clavette		
9	206556-0-01	1	vite senza fine	worm screw	vis sans fin		
10	202386-0-10	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
11	206682-0-01	1	bussola	bush	bage		
12	722063-2-00	3	vite	screw	vis		
13	206692-0-00	1	distanziale albero principale	spacer	entretoise		
14	206689-0-01	1	anello di compensazione	ring	anneau		
15	729434-2-00	2	vite	screw	vis		
16	207087-2-00	1	volantino	handwheel	volant		
17	701116-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
18	206699-0-02	1	flangia	flange	flasque		
19	701133-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
20	206693-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	700630-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
22	770031-0-00	1	cinghia	belt	courroie		
23	202492-0-10	1	vite	screw	vis		
24	206679-0-00	1	coperchio volantino	handwheel cover	couvercle volant		

TAV. 3

H 002010-0-06
 H 002010-1-29
 H 002050-0-00
 H 002050-1-04

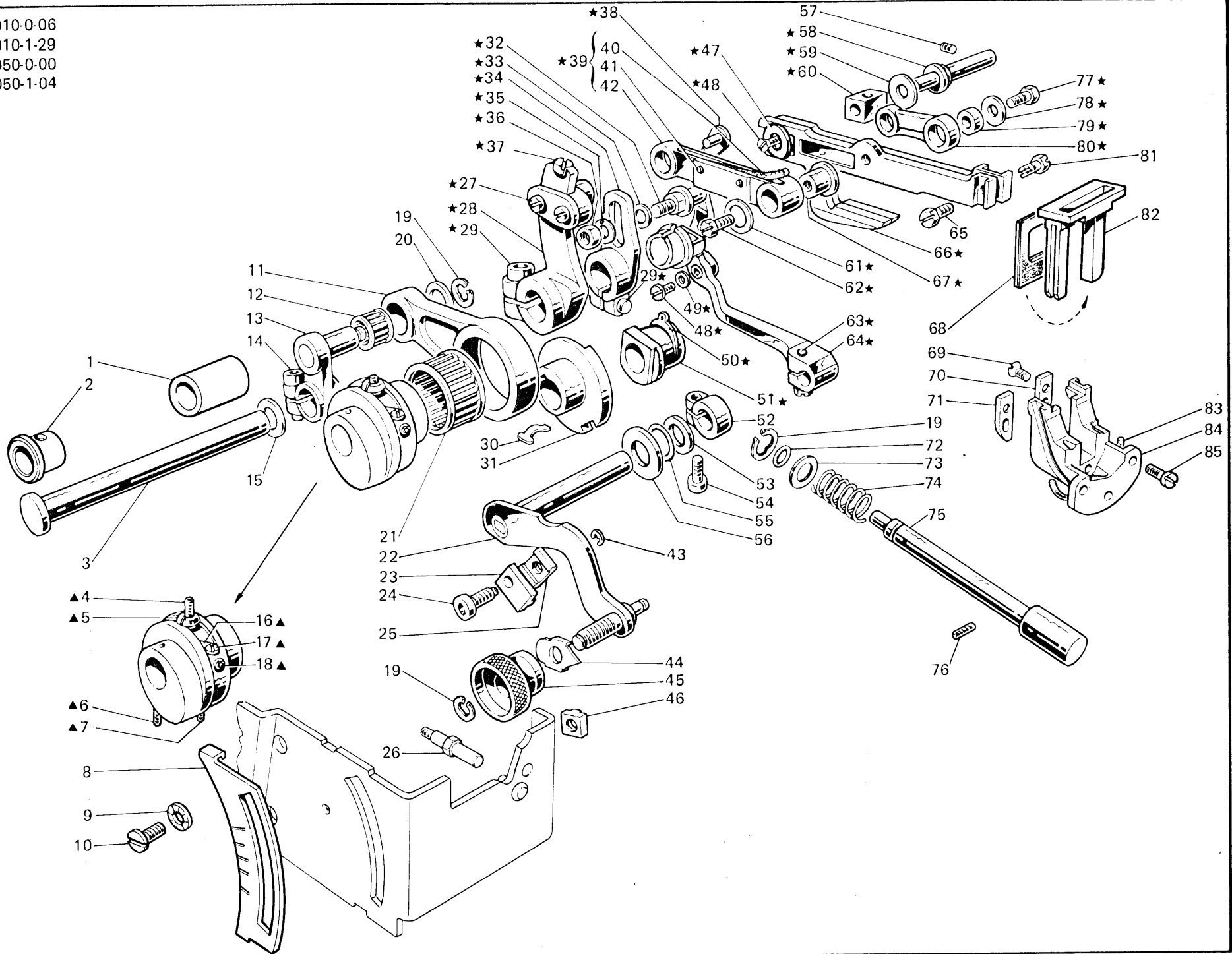


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	208097-4-00	1	gruppo comando slitta	slide control assembly	groupe commande glissière		
▲	207698-4-00	1	gruppo eccentr. regol. trasporto	eccentric assembly	groupe excentrique		
1	206594-0-00	1	bussola	bush	bague		
2	206595-0-00	1	bussola	bush	bague		
3	206593-0-00	1	contralbero trasporto	transport countershaft	axe transport		
4	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
5	206603-0-10	1	fermo eccentrico	eccentric retainer	pièce blocage excentrique		
6	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
7	727884-0-00	1	vite	screw	vis		
8	206797-0-00	1	piastrina per indice	plate	plaque		
9	703405-0-00	4	rondella elastica	spring washer	rondelle élastique		
10	724895-2-00	4	vite	screw	vis		
11	206599-0-01	1	biella comando trasporto	transport con-rod	bielle commande transport		
12	201358-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
13	206598-3-00	1	braccio a manovella con vite	crank arm with screw	bras à manivelle avec vis		
14	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
15	704841-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
16	202412-0-11	1	lardone	gib	lardon		
17	202473-0-11	2	vite	screw	vis		
18	730011-2-00	2	vite	screw	vis		
19	700207-0-00	3	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
20	206546-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	202385-0-10	1	gabbia a rullini	needles cage	cage à aiguilles		
22	206790-2-11	1	leva	lever	levier		
23	206799-0-00	1	arresto reg. esterno	stopping	butée		
24	206875-0-00	2	vite	screw	vis		
25	206795-0-00	2	arresto reg. esterno	stopping	butée		
26	206733-0-01	1	vite fissa carter laverale	screw	vis		
27	741546-2-00	2	vite	screw	vis		
28	206592-3-00	1	manovella trasp. con viti	transport crank with screw	manivelle transport avec vis		
29	744332-2-00	2	vite	screw	vis		
30	206872-0-00	1	molla	spring	ressort		
31	206605-0-01	1	eccentrico	eccentric	excentrique		
32	202063-0-10	1	spina	pin	goupille		
33	704808-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
34	206584-2-00	1	braccio manovella	crank arm	bras manivelle		
35	206580-2-00	1	rondella con spina	washer with pin	rondelle avec goupille		
36	746008-0-00	1	dado	nut	écrou		
37	741413-0-00	1	vite	screw	vis		
38	207724-2-00	1	giunto	joint	joint		
39	206615-4-00	1	biellino completo	con-rod assembly	petite-bielle complète		
40	778417-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
41	200490-0-00	2	spillo	needle	épingle		
42	206587-0-01	1	biellino	con-rod	petite-bielle		
43	700206-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
44	206796-0-00	1	indice	index	indice		
45	206798-0-00	1	bottone	button	bouton		

TAV. 3

H 002010-0-06
 H 002010-1-29
 H 002050-0-00
 H 002050-1-04

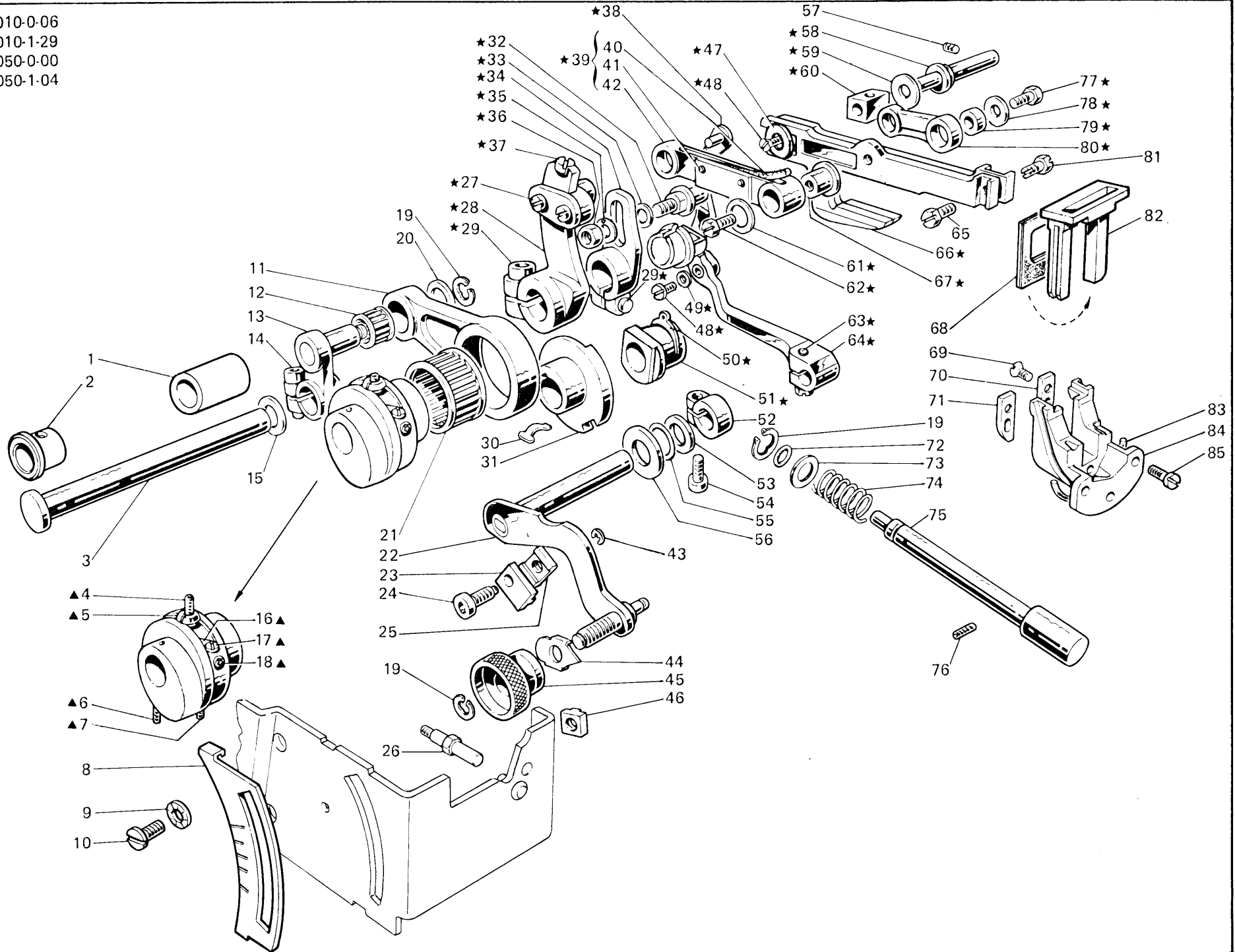


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
46	206794-0-00	1	arresto regolabile esterno	external retainer	butée réglable externe		
47	202475-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
48	724032-0-00	2	vite	screw	vis		
49	207719-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
50	201610-0-01	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
51	206617-0-01	1	blocchetto	block	bloc		
52	100620-2-10	1	morsetto con vite	clamp with screw	collier de serrage avec vis		
53	704829-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
54	741745-2-00	1	vite	screw	vis		
55	701007-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
56	705230-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
57	202478-0-10	1	vite	screw	vis		
58	206613-0-00	1	perno eccentrico	eccentric pin	pivot excentrique		
59	705408-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
60	202033-0-10	1	blocchetto	block	bloc		
61	705008-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
62	206588-0-00	1	vite	screw	vis		
63	740053-2-00	1	vite	screw	vis		
64	207711-2-10	1	braccio reg. differenziale	differential arm	bras regl. différentiel		
65	202489-0-10	1	vite	screw	vis		
66	207942-3-00	1	gruppo slitta	slide assembly	groupe glissière		
67	206586-0-01	1	bussola per biellino	bush	bague		
68	207944-0-00	2	guarnizione raschia olio	gasket	garniture		
69	744512-4-00	2	vite	screw	vis		
70	207947-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
71	207945-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
72	701004-0-00	1	anello	ring	anneau		
73	704314-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
74	202408-0-10	1	molla	spring	ressort		
75	206618-0-10	1	pulsante reg. punto	push-button	poussoir		
76	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
77	202490-0-10	1	vite	screw	vis		
78	705208-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
79	202032-0-11	1	bussolina	bush	bague		
80	206583-0-00	1	biellino	con-rod	petite bielle		
81	202488-0-10	1	vite	screw	vis		
82	207946-0-01	1	telaio raschia olio	oil scraper frame	râcheur huile		
83	207948-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
84	207943-2-00	1	guida slitta	slide guide	guide coulissant		
85	722063-2-00	3	vite	screw	vis		

TAV. 4

H 002018-0-02
H 002018-1-53

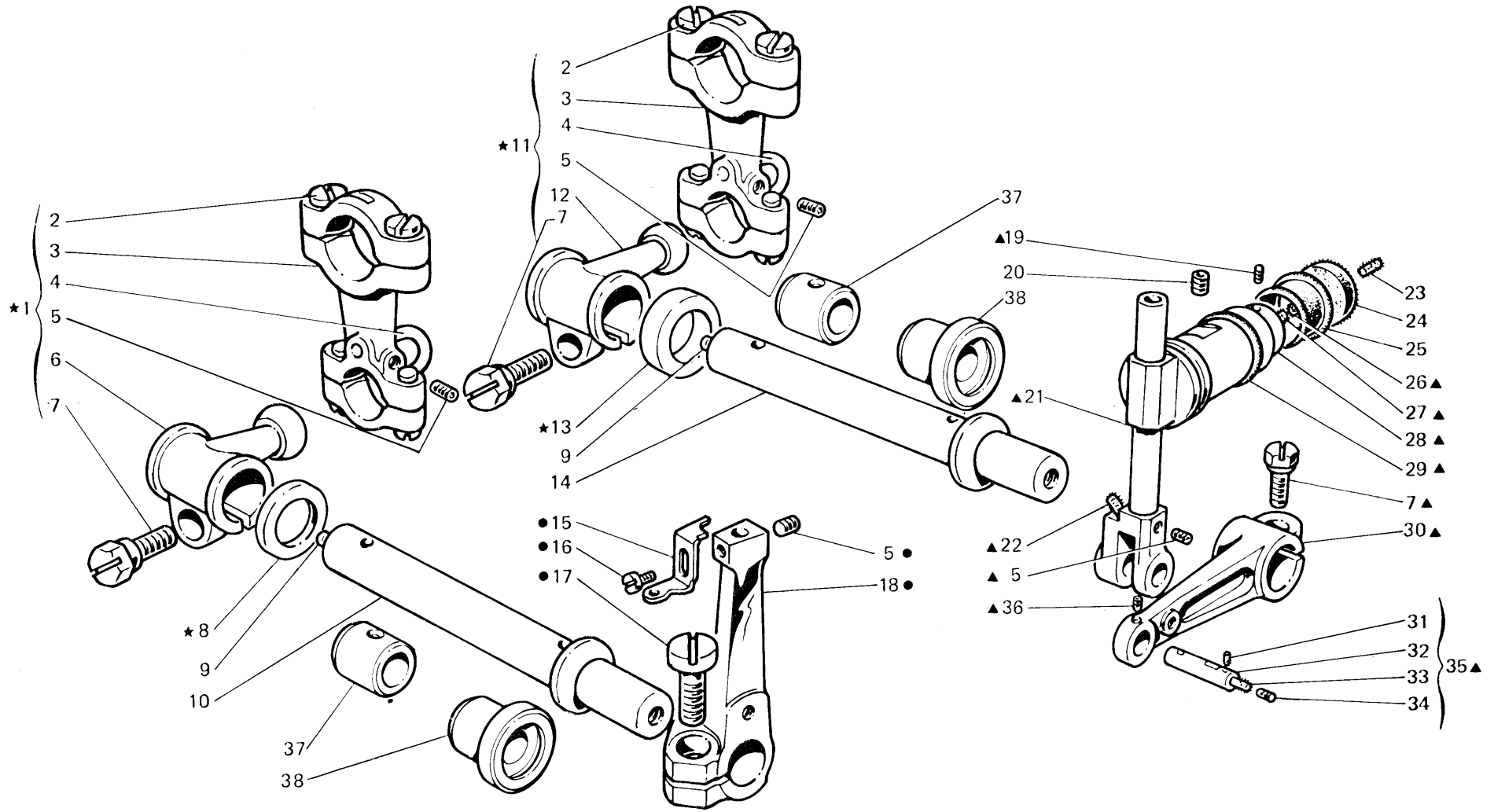


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206386-4-00	1	gruppo manicotti com. crochet	looper control coupling ass.	groupe manchon comm. crochet		
▲	206415-4-00	1	gruppo comando crochet sup.	upper looper control assembly	groupe commande crochet sup.		
●	208039-4-00	1	gruppo porta crochet inferiore	lower looper assembly	groupe porte crochet inférieur		
1	206453-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling assembly with con-rod	groupe manchon avec bielle		
2	743243-2-00	8	vite per biella	screw	vis		
3	202071-2-20	2	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
4	206643-0-01	2	cavalotto	coupling	cavalier		
5	745812-2-00	4	vite	screw	vis		
6	206659-2-01	1	manicotto	coupling	manchon		
7	201128-0-10	3	vite	screw	vis		
8	704847-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	206695-0-00	2	tappo per albero	plug for shaft	bouchon pour arbre		
10	207096-2-00	1	albero crochet inferiore	shaft lower looper	arbre crochet inférieur		
11	206452-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling with con-rod	groupe manchon avec bielle		
12	206658-2-02	1	manicotto	coupling	manchon		
13	704845-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	207095-2-00	1	albero crochet superiore	upper looper shaft	arbre crochet supérieur		
15	208015-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
16	741415-0-00	1	vite	screw	vis		
17	721883-0-00	1	vite	screw	vis		
18	206654-2-10	1	porta crochet inf.	lower looper holder	porte crochet inférieur		
19	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
20	745168-0-00	1	vite	screw	vis		
21	206410-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide	guide oscillant		
22	778403-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
23	778236-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
24	206686-0-00	1	disco lubrificazione guida	disc	disque		
25	202720-0-00	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
26	778405-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
27	778410-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
28	202062-2-10	1	anello con vite	ring with screw	anneau avec vis		
29	701113-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
30	206652-2-01	1	braccio	arm	bras		
31	778202-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
32	202086-0-12	1	spina	pin	goupille		
33	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
34	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
35	206645-4-01	1	spina completa	pin assembly	goupille compl.		
36	745810-2-00	1	vite	screw	vis		
37	206651-0-00	2	bussola	bush	bague		
38	202065-0-20	2	bussola	bush	bague		

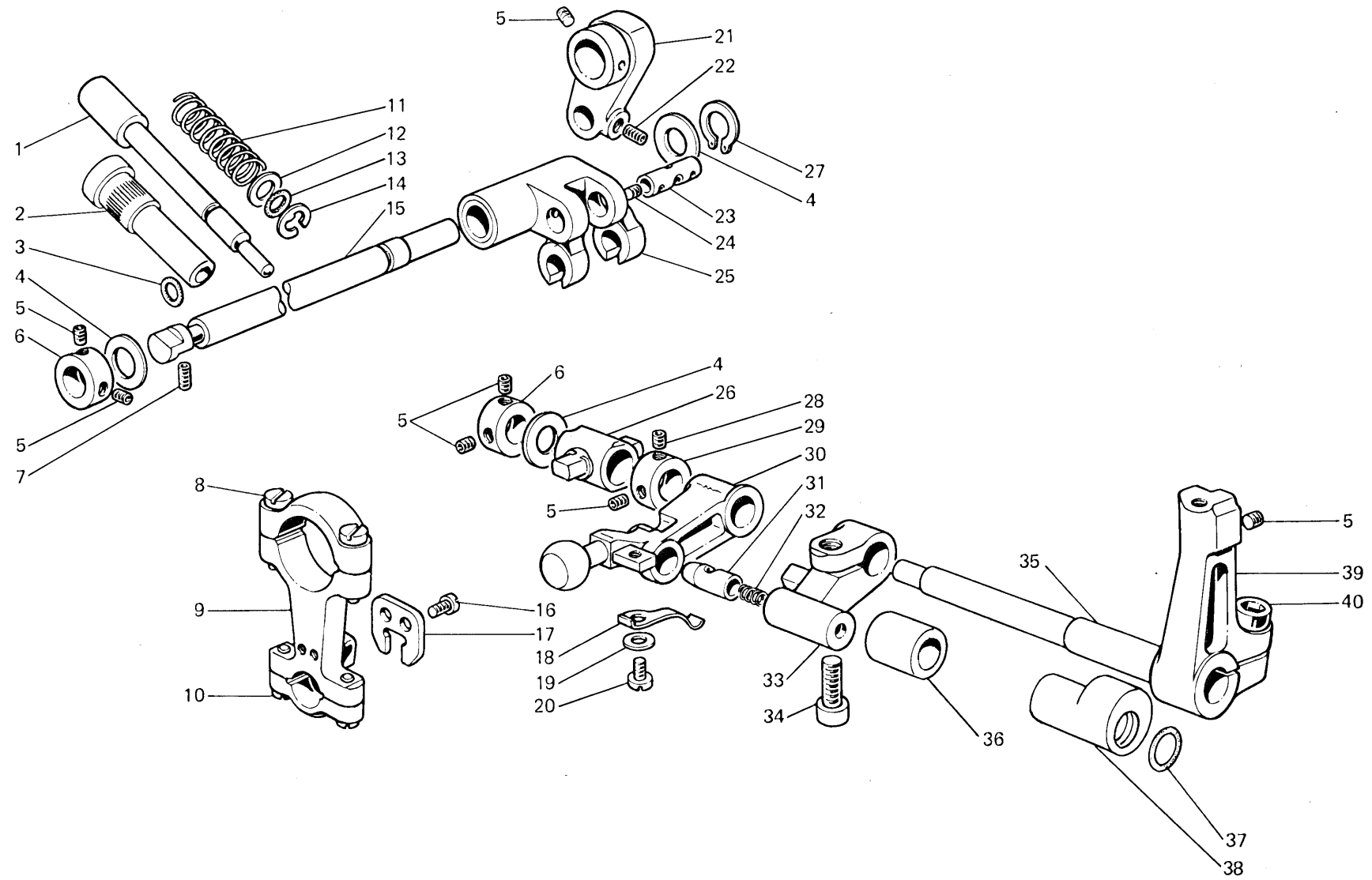
H002052-0-02
H002052-1-07

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	207708-0-00	1	pulsante	push-button	poussoir		
2	207707-0-01	1	bussola	bush	bague		
3	701104-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
4	704825-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
5	745812-2-00	8	vite	screw	vis		
6	207692-2-00	2	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
7	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
8	721514-0-00	2	vite	screw	vis		
9	207699-2-00	1	biella comando crochet	looper control con-rod	bielle commande crochet		
10	743243-2-00	2	vite	screw	vis		
11	311069-0-00	1	molla	spring	ressort		
12	704314-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	701004-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
14	700207-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
15	207690-0-10	1	perno	pin	pivot		
16	741558-0-00	2	vite	screw	vis		
17	207700-0-00	1	forcellino	fork	fourche		
18	207702-0-00	1	molla	spring	ressort		
19	704205-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
20	741620-2-00	1	vite	screw	vis		
21	207685-3-01	1	biellino con eccentrico	con-rod	petite-bielle		
22	729422-2-00	1	vite	screw	vis		
23	207687-0-10	1	spinotto	pin	goupille		
24	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
25	207688-2-00	1	leva con bussola	lever with bush	levier avec bague		
26	207691-0-00	1	crociera	coupling	croisière		
27	700008-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
28	730022-2-00	1	vite	screw	vis		
29	207693-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
30	207701-0-00	1	leva comando crochet	lever for looper control	levier commande crochet		
31	304172-0-10	1	perno	pin	pivot		
32	304195-0-10	1	molla	spring	ressort		
33	207703-2-00	1	manicotto con vite	coupling with screw	manchon avec vis		
34	722443-2-00	1	vite	screw	vis		
35	207704-0-00	1	albero porta crochet	looper shaft	arbre porte crochet		
36	207705-0-00	1	bussola	bush	bague		
37	701011-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
38	207706-0-00	1	bussola	bush	bague		
39	207721-2-01	1	porta crochet con viti	looper holder with screws	porte crochet avec vis		
40	722433-2-00	1	vite	screw	vis		

TAV.6

H002006-0-04
H002006-1-06
H002006-1-16

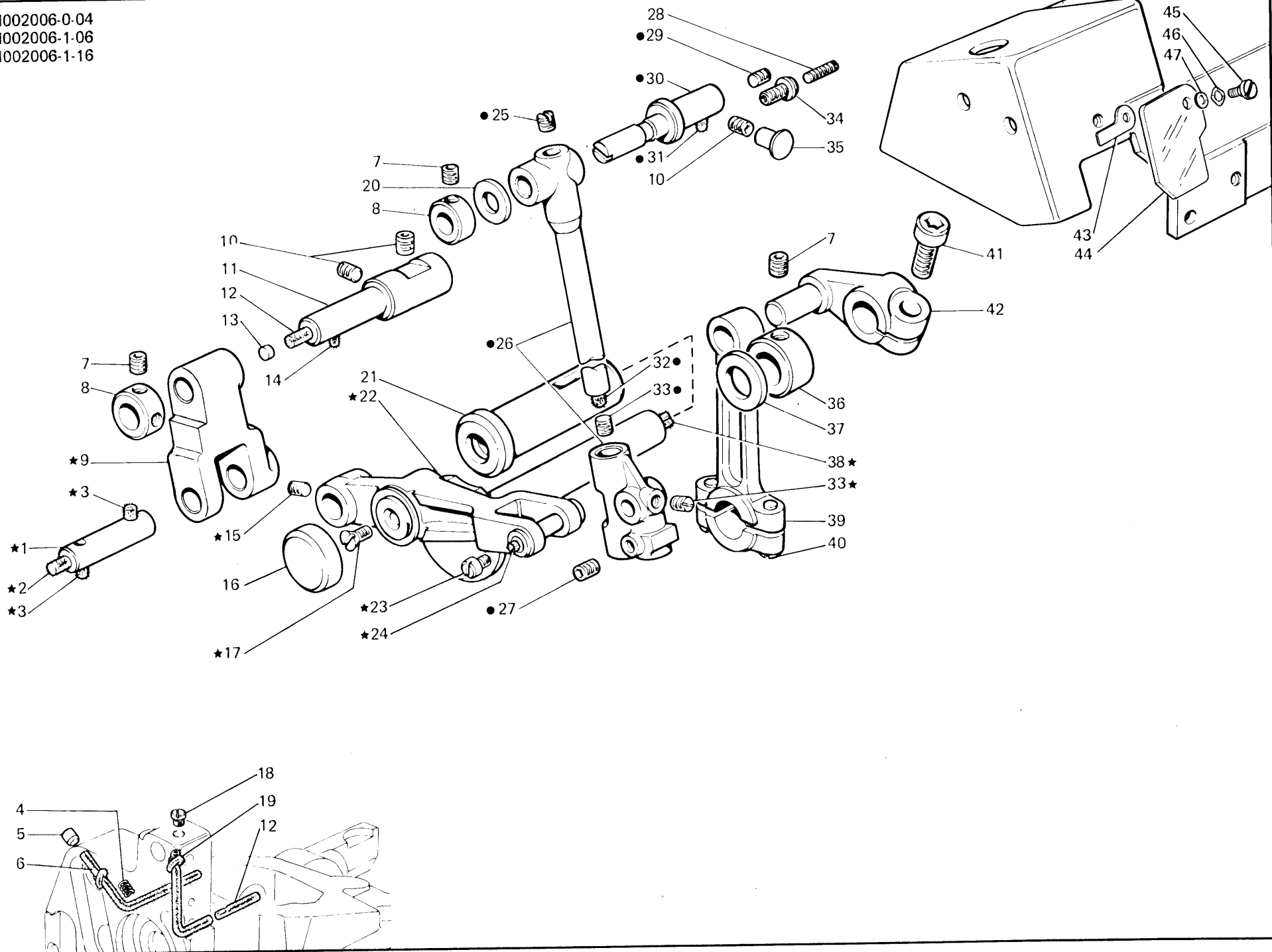


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	208140-4-11	1	cinematismo comando ago (con fig.●)	needle control assembly (with fig.●)	cinématisme comm. aiguille (avec fig.●)		
●	208161-4-01	1	slitta con barra completa	slide with bar assembly	glissière avec barre complète		
1	207930-0-10	1	spina	pin	goupille		
2	778414-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
3	778204-0-00	3	stoppino	wick	mèche		
4	208164-0-00	1	molla	spring	ressort		
5	301608-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
6	778832-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
7	745812-0-00	5	vite	screw	vis		
8	207692-2-00	2	anello di rasamento con viti	ring with screw	anneau avec vis		
9	207932-0-10	1	leva	lever	levier		
10	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
11	208163-4-00	1	perno con stoppini e tappo	pin with wick and plug	pivot avec mèche et bouchon		
12	778417-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
13	206521-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
14	778511-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
15	745114-0-00	1	vite	screw	vis		
16	206533-0-00	1	coperchio per leva	cover for lever	couvercle pour levier		
17	724460-0-00	1	vite	screw	vis		
18	742838-2-00	1	vite	screw	vis		
19	778833-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
20	309562-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	206538-0-10	1	bussola	bush	bague		
22	208142-3-01	1	gruppo leva con spina	lever with pin assembly	groupe levier avec goupille		
23	741405-0-00	1	vite	screw	vis		
24	778208-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
25	310167-0-00	1	vite	screw	vis		
26	207922-3-10	1	slitta con barra	slide with bar	glissière avec barre		
27	729012-2-00	1	vite	screw	vis		
28	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
29	727014-2-00	1	vite	screw	vis		
30	207927-0-01	1	perno	pin	pivot		
31	778419-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
32	778503-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
33	745002-0-00	2	vite	screw	vis		
34	206603-0-10	1	vite di fermo	screw	vis		
35	207574-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
36	206606-2-00	1	anello di rasamento con vite	ring	anneau		
37	705030-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
38	778837-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
39	206549-2-10	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
40	743471-2-00	2	vite	screw	vis		
41	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
42	206540-2-00	1	manovella alb. sup. con vite	crank	manivelle		
43	208222-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
44	208221-0-00	1	piastrina protezione	protection plate	plaque protection		

TAV.6

H002006-0-04
H002006-1-06
H002006-1-16

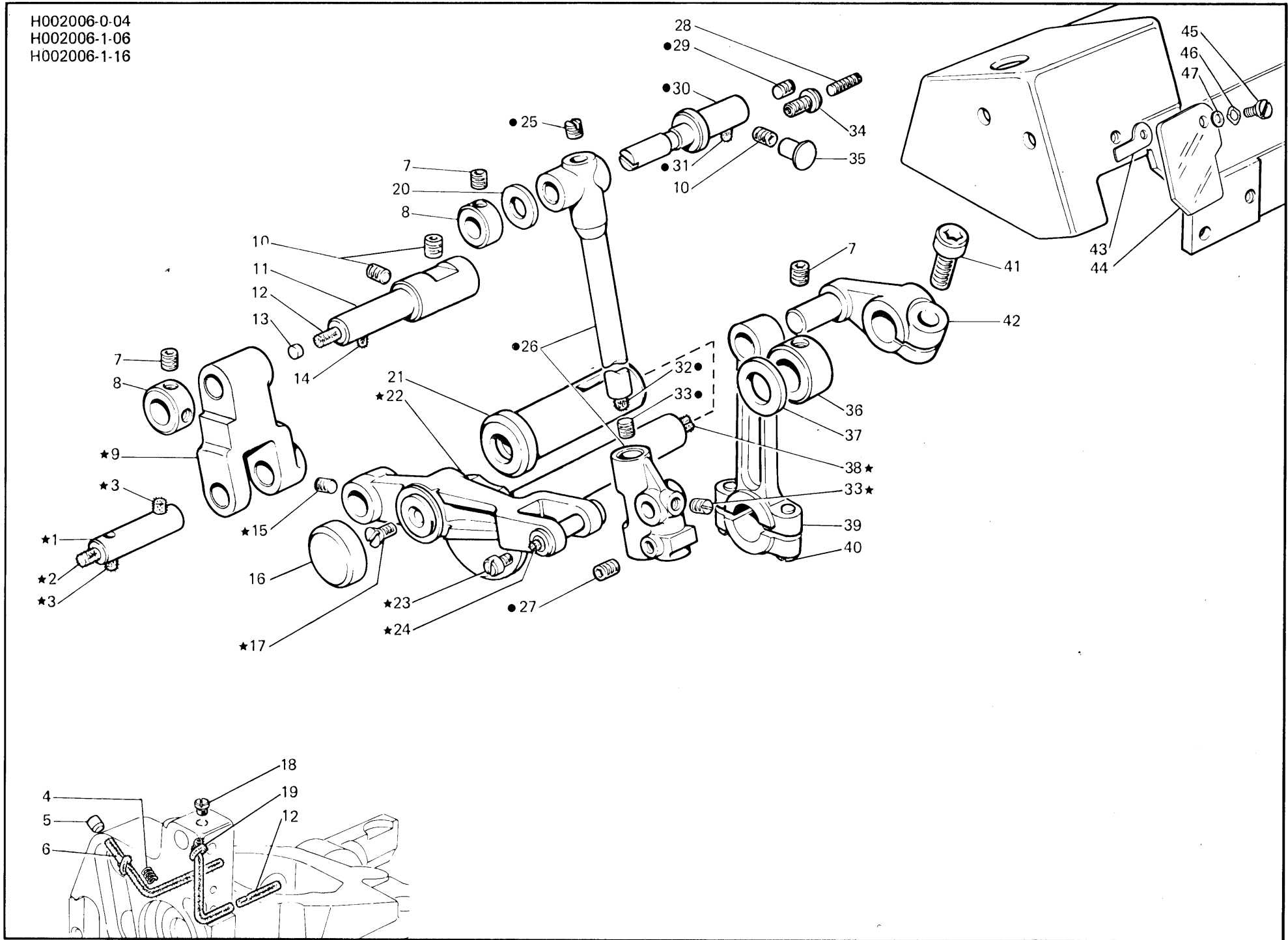


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
45	208224-0-00	1	vite	screw	vis		
46	208220-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
47	704630-0-00	1	rondella	washer	rondelle		

H002008-0-03
H002008-1-91

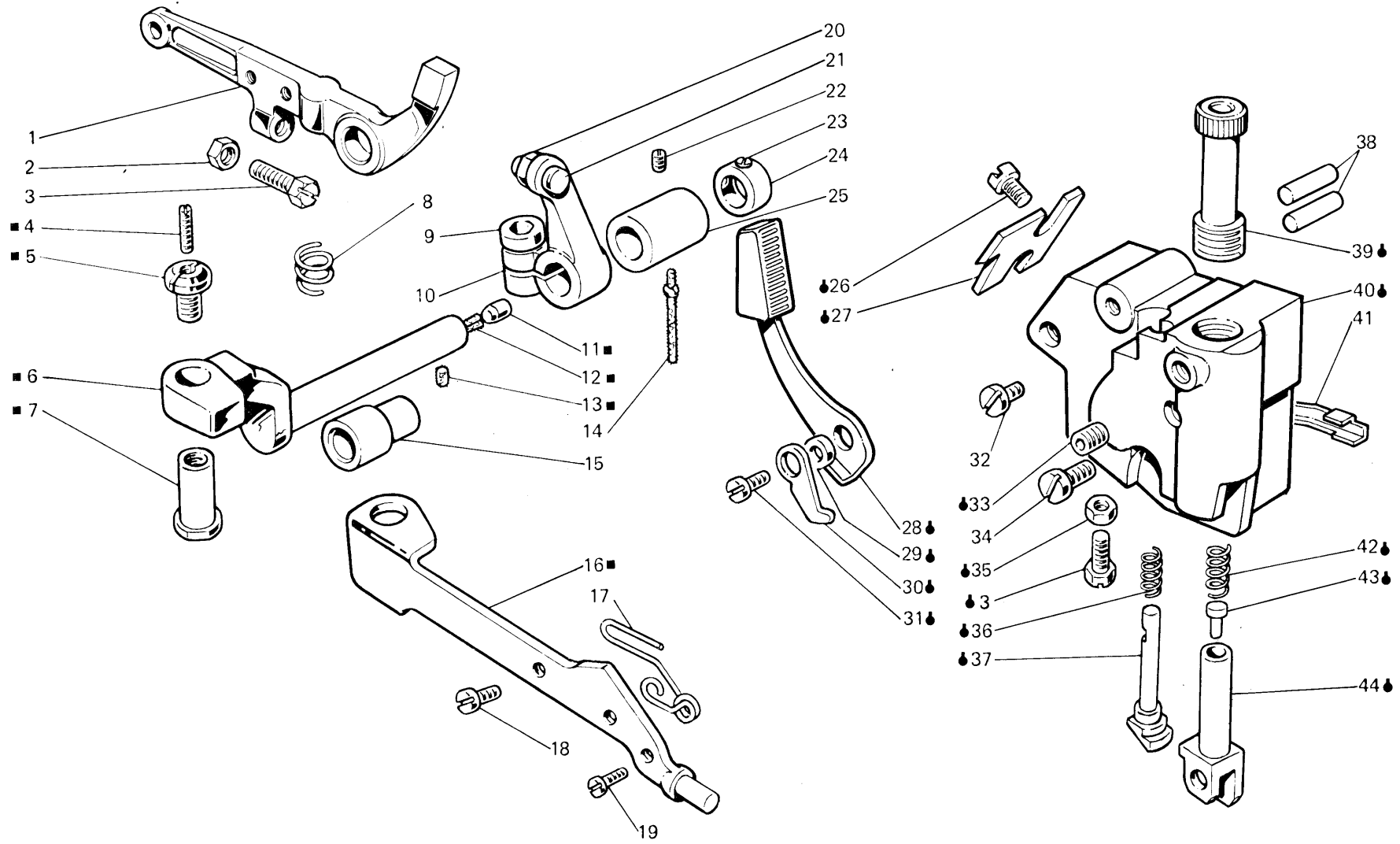


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	208135-4-01	1	gruppo supporto premistoffa	presser support assembly		groupe support pied-presseur	
■	207886-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever		levier du pied-presseur	
1	207881-2-00	1	leva alza premistoffa	lever		levier	
2	733505-2-00	1	dado	nut		écrou	
3	202214-0-11	2	vite	screw		vis	
4	729051-2-00	1	vite	screw		vis	
5	202529-0-10	1	perno di fermo	pin		pivot	
6	207878-3-00	1	perno con tappo e stoppini	pin with plug and wicks		pivot avec bouchon et mèches	
7	206622-0-00	1	spina	pin		goupille	
8	206621-0-00	1	molla richiamo leva alza premist.	spring		ressort	
9	744332-2-00	1	vite	screw		vis	
10	207876-2-00	1	leva arresto premist. con viti	lever		levier	
11	301586-0-10	1	pastiglia	plug		bouchon	
12	778522-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
13	778204-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
14	206620-0-00	1	stoppino	wick		mèche	
15	207880-0-00	1	bussola	bush		bague	
16	206625-0-01	1	leva	lever		levier	
17	205042-0-11	1	molla premi piedino	spring		ressort	
18	741453-0-00	2	vite	screw		vis	
19	203187-0-10	1	vite	screw		vis	
20	746020-2-00	1	dado	nut		écrou	
21	727096-0-00	1	vite	screw		vis	
22	745812-2-00	1	vite	screw		vis	
23	745114-0-00	2	vite	screw		vis	
24	207882-2-00	1	anello con viti	ring		anneau	
25	207879-0-00	1	bussola	bush		bague	
26	721434-2-00	2	vite	screw		vis	
27	207965-0-00	1	arresto	stopping		butée	
28	208133-2-00	1	leva	lever		levier	
29	206637-0-00	1	distanziale	spacer		entretoise	
30	206635-0-00	1	nasello	snug		déclic	
31	722063-2-00	1	vite	screw		vis	
32	722123-2-00	1	vite	screw		vis	
33	202391-0-11	1	vite	screw		vis	
34	206642-0-00	1	vite	screw		vis	
35	746007-2-00	1	dado	nut		écrou	
36	926273-0-00	1	molla	spring		ressort	
37	207959-0-00	1	tirante	tie-rod		tirant	
38	202371-0-10	2	spina	pin		goupille	
39	207967-0-01	1	vite	screw		vis	
40	207960-0-00	1	supporto	support		support	
41	207962-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
42	205021-0-10	1	molla	spring		ressort	
43	207626-0-00	1	bottone	button		bouton	
44	207625-0-00	1	cannotto	column		fourche	

TAV.8

H 002026-0-03
H 002026-1-27

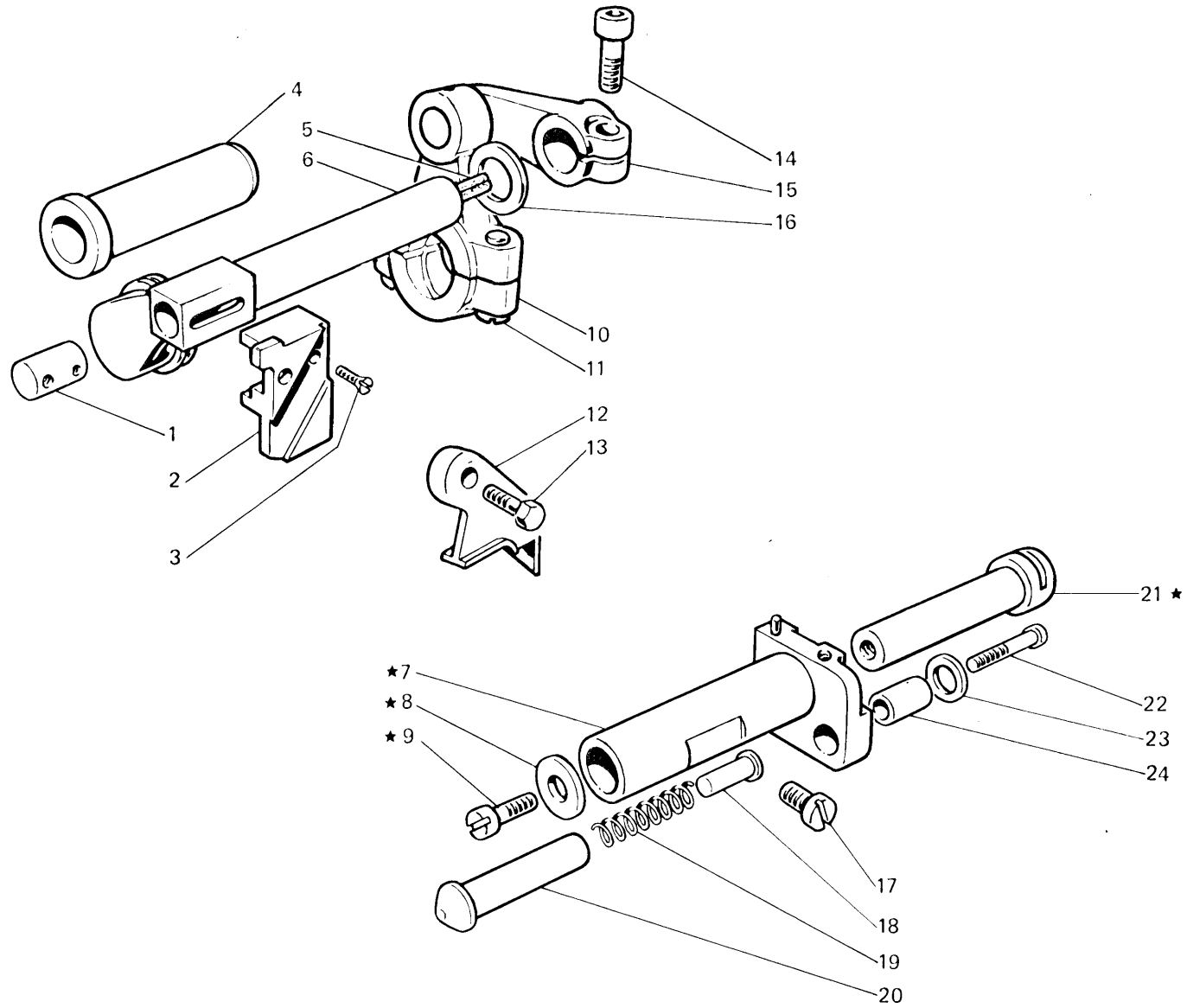


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	204860-4-10	1	porta coltello inferiore compl.	lower knife holder assembly	porte couteau inférieur compl.		
1	202130-0-11	1	perno	pin	pivot		
2	207650-0-00	1	placchetta	plate	plaque		
3	744573-0-00	1	vite	screw	vis		
4	206539-0-01	1	bussola	bush	bague		
5	778835-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	207861-4-00	1	albero colt. sup. con stoppino	shaft	arbre		
7	204684-2-11	1	porta coltello inferiore	lower knife holding	porte couteau inférieur		
8	704409-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	742457-2-00	1	vite	screw	vis		
10	206578-2-00	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
11	743471-2-00	2	vite	screw	vis		
12	207653-0-01	1	staffa	bracket	bride		
13	207417-0-01	1	vite	screw	vis		
14	744334-2-00	1	vite	screw	vis		
15	206574-2-00	1	manovella alb. coltello sup.	crank for upper knife shaft	manivelle arbre couteau sup.		
16	705030-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
17	742758-0-00	1	vite	screw	vis		
18	206758-0-00	1	puntalino	pin	pivot		
19	202128-0-10	1	molla	spring	ressort		
20	206757-0-00	1	bussola	bush	bague		
21	204687-0-11	1	perno	pin	pivot		
22	722471-2-00	1	vite	screw	vis		
23	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
24	202129-0-10	1	bussola	bush	bague		

H002028-0-00
H002028-1-02

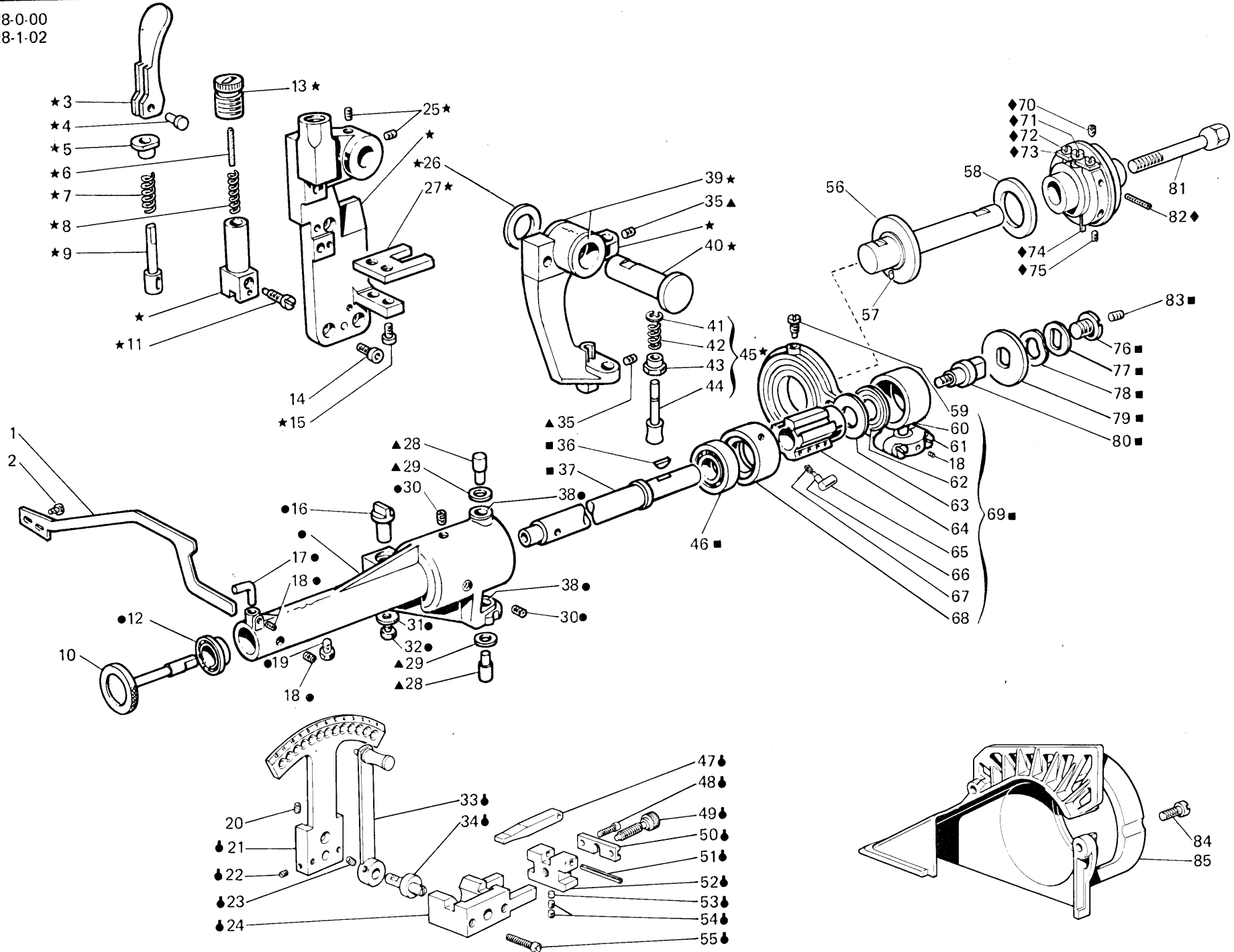


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Pezce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
▲	207355-4-10	1	piastra con braccio compl. (con fig.★●)	plate with arm assembly (con fig.★●)	plaque avec bras compl. (con fig.★●)		
★	207356-4-02	1	piastra supporto completa	support plate assembly	plaque support compl.		
●	207370-4-10	1	braccio completo (con fig.■)	arm assembly (with fig.■)	bras complet (avec fig.■)		
■	207380-4-10	1	albero completo	shaft assembly	arbre compl.		
⚙	942930-4-00	1	dispositivo completo	device assembly	dispositif complet		
◆	207399-4-10	1	eccentrico reg. completo	eccentric	excentrique		
1	208059-0-00	1	leva	lever	levier		
2	720431-2-00	2	vite	screw	vis		
3	204608-0-10	1	leva	lever	levier		
4	207408-0-00	1	perno	pin	pivot		
5	202112-0-10	1	bussola	bush	bague		
6	778415-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
7	202110-0-10	1	molla	spring	ressort		
8	205021-0-10	1	molla	spring	ressort		
9	207362-0-00	1	perno	pin	pivot		
10	207430-0-01	1	rullino	roller	rouleau		
11	207377-0-00	1	vite	screw	vis		
12	207373-0-00	1	cuscinetto	bearing	coussinet		
13	207361-0-00	1	vite di regolazione	adjustment screw	vis de réglage		
14	722421-2-00	3	vite	screw	vis		
15	722432-2-00	2	vite	screw	vis		
16	207375-0-00	1	nasello	snug	déclic		
17	207406-0-00	1	gancio	hook	crochet		
18	745800-2-00	3	vite	screw	vis		
19	207389-0-00	1	vite	screw	vis		
20	729033-2-00	1	vite	screw	vis		
21	942931-2-00	1	settore con perno e vite	sector	secteur		
22	729011-2-00	2	vite	screw	vis		
23	729012-2-00	1	vite	screw	vis		
24	942938-0-00	1	supporto	support	support		
25	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
26	705036-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
27	207439-0-00	1	forcella guida	fork	fourche		
28	207405-0-00	2	spina	pin	goupille		
29	704805-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
30	730022-2-00	3	vite	screw	vis		
31	704608-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
32	722411-2-00	1	vite	screw	vis		
33	942934-2-00	1	leva con vite	lever with screw	levier avec vis		
34	942940-0-00	1	perno eccentrico 1	eccentric pin	pivot excentrique		
	942939-0-00	1	perno eccentrico 2 (in alternativa)	eccentric pin	pivot excentrique		
	942941-0-00	1	perno eccentrico 0,6 (in alternativa)	eccentric pin	pivot excentrique		
35	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
36	204122-0-10	1	chiavetta	key	clavette		
37	207381-0-00	1	albero	shaft	arbre		
38	207374-0-00	2	bussola	bush	bague		

H002028-0-00
H002028-1-02

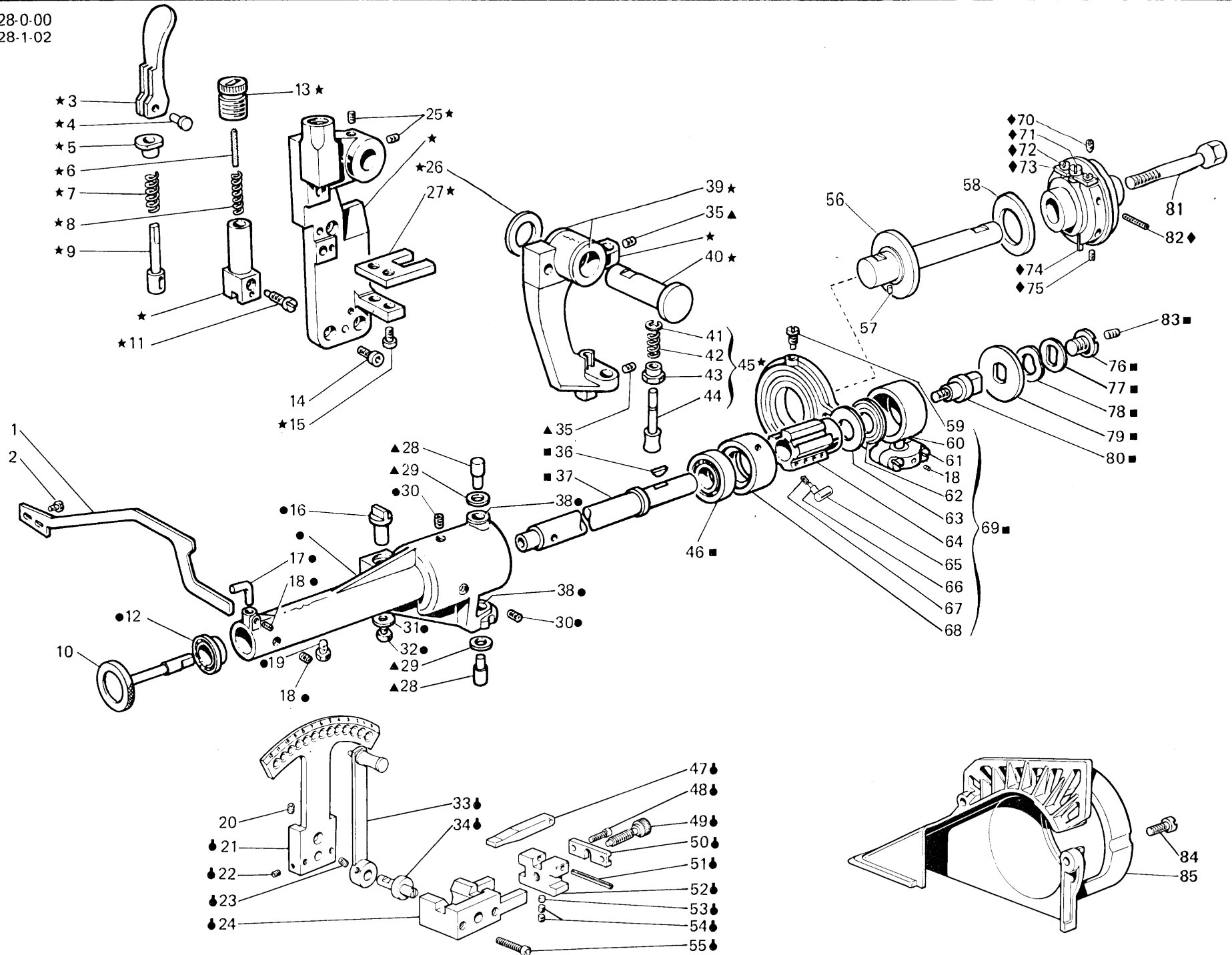


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
39	207367-0-00	2	bussola	bush	bague		
40	207363-2-00	1	perno	pin	pivot		
41	700206-0-00	1	naello elastico	spring ring	anneau ressort		
42	207404-0-00	1	molla	spring	ressort		
43	207369-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
44	207368-0-00	1	piolo	pin	pivot		
45	207364-4-00	1	piolo completo	pin assembly	pivot complet		
46	202389-0-10	1	cuscinetto	bearing	coussinet		
47	942942-0-00	1	cuneo	wedge	coin		
48	741546-2-00	2	vite	screw	vis		
49	942945-0-00	1	perno filettato	pin	pivot		
50	942944-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
51	707300-0-00	1	spina elastica	split pin	goupille réglable		
52	942946-0-00	1	slitta	slide	glissière		
53	942943-0-00	1	pastiglia	plug	bouchon		
54	745810-2-00	2	vite	screw	vis		
55	722490-2-00	2	vite	screw	vis		
56	207402-2-00	1	prolunga	exstension	exstension		
57	207089-0-00	1	spina	pin	goupille		
58	207410-0-10	1	reggispinta	thrust bearing	butée		
59	207394-0-00	1	vite	screw	vis		
60	207395-3-10	1	biella completa	con-rod assembly	bielle complete		
61	743243-2-00	2	vite	screw	vis		
62	207388-0-00	1	reggispinta	thrust	butée		
63	207387-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
64	207383-0-00	1	settore	sector	secteur		
65	100891-0-10	20	rullino	roller	rouleau		
66	100892-0-10	20	spinetta	pin	goupille		
67	100893-0-10	20	molla	spring	ressort		
68	207384-0-00	1	manicotto	coupling	manchon		
69	207382-4-10	1	frizione completa	friction assembly	friction compl.		
70	745317-0-00	2	vite	screw	vis		
71	304412-0-10	1	vite	screw	vis		
72	741721-2-00	2	vite	screw	vis		
73	304413-0-10	1	piastrina	plate	plaque		
74	304451-0-10	1	lardone	gib	lardon		
75	304462-0-20	2	vite	screw	vis		
76	207392-0-00	1	vite	screw	vis		
77	207391-0-01	1	rondella	washer	rondelle		
78	925448-0-00	1	rondella elastica	spring washer	rondelle		
79	207390-0-00	1	freno	breakage	frein		
80	207379-0-00	1	terminale	terminal	extrémité		
81	207097-0-02	1	vite	screw	vis		
82	730061-2-00	2	vite	screw	vis		
83	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
84	722063-2-00	2	vite	screw	vis		
85	207426-0-01	1	carter copricinghia	cover	carter		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
●	207972-4-01	1	coperchio distrib. olio compl.	oil distributor cover assembly	calotte distribution huile compl.		
★	206550-4-03	1	gruppo pompa olio	oil pump assembly	groupe pompe à huile		
1	207917-0-00	4	vite fissa bacinella	screw	vis		
2	721443-2-00	4	vite	screw	vis		
3	207951-4-00	1	coperchio completo	cover assembly	couvercle complet		
4	778241-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
5	207952-2-00	1	coperchio	cover	couvercle		
6	207953-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	202026-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
8	705982-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
9	705975-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
10	202480-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
11	202027-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
12	207954-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
13	207961-0-00	1	carterino	cover	carter		
14	744634-0-00	3	vite	screw	vis		
15	206619-0-00	1	vaschetta olio	oil sump	cuvette huile		
16	742086-2-00	1	vite fissa bacinella	screw	vis		
17	741535-0-00	2	vite	screw	vis		
18	746007-2-00	1	dado	nut	écrou		
19	207979-0-00	1	piastrina	plate	plaque		
20	701002-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
21	207978-0-00	1	pistoncino	piston	piston		
22	207970-2-01	1	coperchio con tappo	cover with plug	couvercle avec bouchon		
23	301586-0-10	2	tappo	plug	bouchon		
24	701151-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
25	206557-0-00	1	chiavetta	key	clavette		
26	701004-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
27	721494-2-00	2	vite	screw	vis		
28	207973-0-00	1	cupolina	cup	coupole		
29	705970-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
30	207971-0-00	1	ugello	nozzle	gicleur		
31	722063-2-00	6	vite	screw	vis		
32	207977-0-00	1	bussolina	bush	bague		
33	701106-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
34	206748-0-00	1	tappo espansione	plug	bouchon		
35	206667-0-01	1	tappo decompressione	plug	bouchon		
36	733507-0-00	1	dado	nut	écrou		
37	206555-0-01	1	ruota	wheel	roue		
38	704813-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
39	206554-0-02	1	coperchio	cover	couvercle		
40	722511-2-00	2	vite	screw	vis		
41	701031-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
42	729022-2-00	1	vite	screw	vis		
43	208087-3-00	1	indicatore livello olio	oil level gauge	indicateur niveau huile		
44	202398-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
45	207758-0-01	1	bussola guida astina	bush	bague		
46	206296-0-00	1	tubetto scarico olio	pipe	tube		
47	202484-0-10	4	vite	screw	vis		
48	206687-2-00	1	coperchio coclea	cover	couvercle		
49	206690-2-00	1	ventola di raffreddamento	cooling fan	ventilateur		
50	206688-0-00	1	coclea per ventola	scroll	palier		



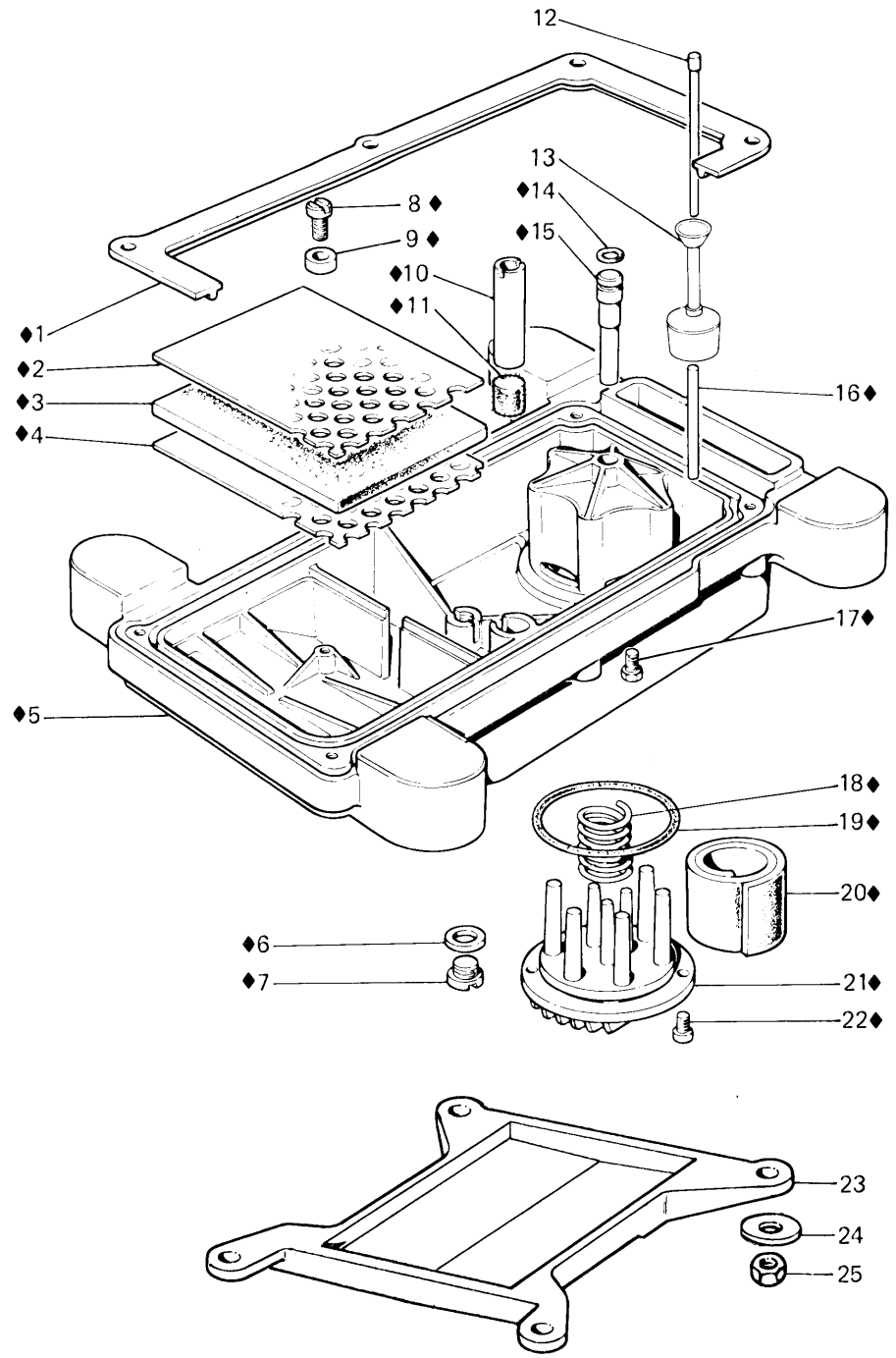


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
◆	208012-4-01	1	bacinella olio completa	oil sump assembly	réservoir huile compl.		
1	207909-0-00	1	guarnizione bacinella	oil sump gasket	garniture réservoir		
2	206567-0-01	1	lamiera forata superiore	upper sheet	plaque perforée supérieur		
3	206566-0-00	1	filtro	filter	filtre		
4	206565-0-01	1	lamiera forata inferiore	lower sheet	plaque perforée inférieur		
5	207901-0-01	1	bacinella	oil sump	réservoir		
6	705977-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
7	206564-0-00	1	tappo	plug	bouchon		
8	721484-2-00	1	vite	screw	vis		
9	990335-0-10	1	distanziale	spacer	entretoise		
10	206568-0-01	1	tubetto	pipe	tube		
11	206569-0-01	1	filtro	filter	filtre		
12	207975-0-00	1	astina indicat. livello olio	oil sump stick	jauge niveau huile		
13	206665-2-00	1	galleggiante	float	flotteur		
14	701005-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
15	206558-0-01	1	tubo aspirante	pipe	tube		
16	206662-0-00	1	spina	pin	goupille		
17	720411-2-00	1	vite	screw	vis		
18	206545-0-00	1	spirale per coperchio	spiral for cover	spirale pour couvercle		
19	701051-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
20	206559-0-01	1	filtro	filter	filtre		
21	206560-0-10	1	coperchio	cover	couvercle		
22	722063-2-00	2	vite	screw	vis		
23	991218-0-00	1	sottobacinella	underban	sous-réservoir		
24	704536-0-00	4	rondella	washer	rondelle		
25	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		

TAV.11

H002006-1-08
 H002056-2-90
 H002064-2-14

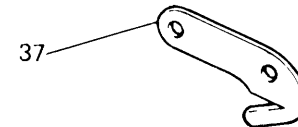
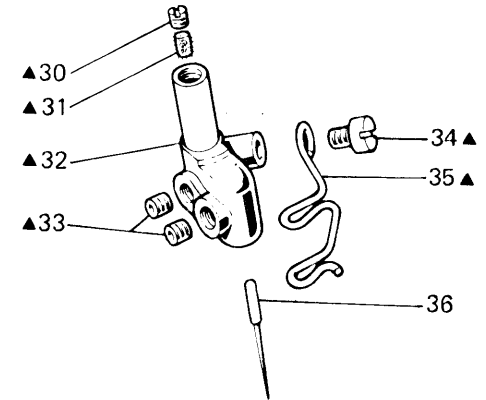
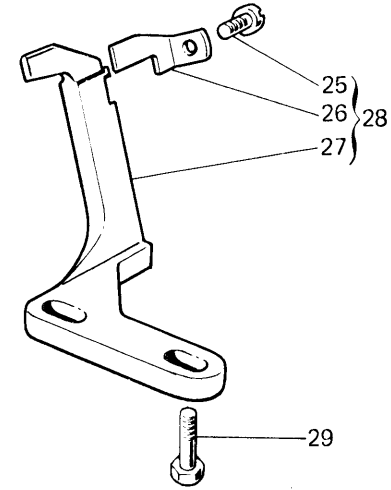
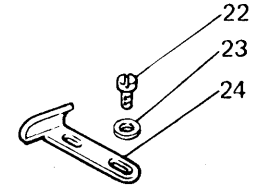
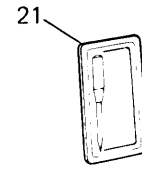
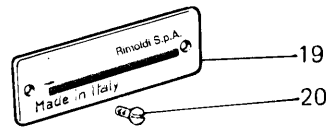
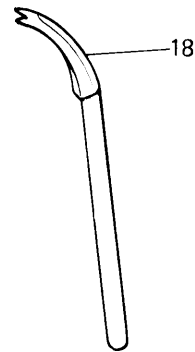
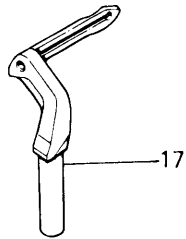
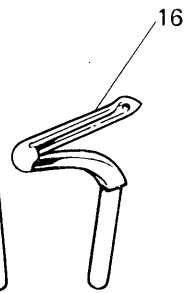
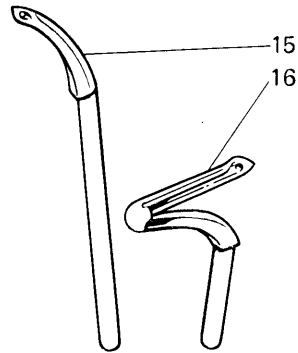
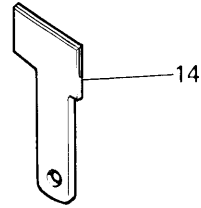
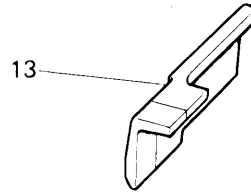
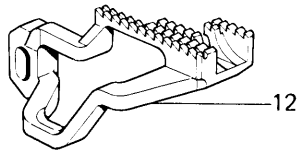
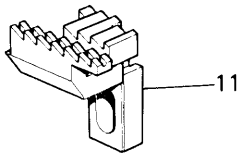
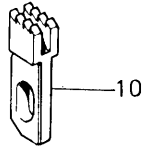
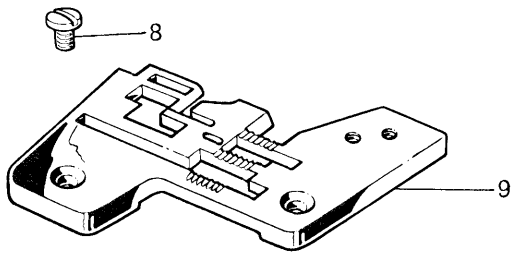
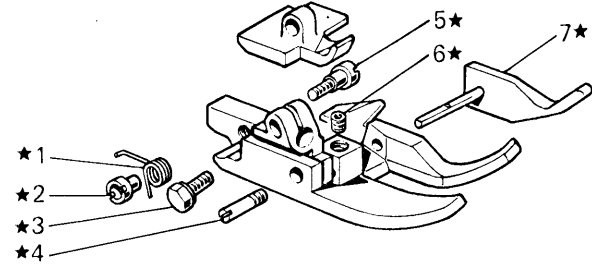


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	943694-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
▲	207514-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
1	204894-0-11	1	molla	spring	ressort		
2	204895-0-11	1	bussola filettata	bush	bague		
3	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
4	204869-0-11	1	spina filettata	pin	goupille filetée		
5	204889-0-10	1	vite	screw	vis		
6	754800-2-00	1	vite	screw	vis		
7	943345-2-00	1	guida regolabile	guide	guide		
8	744742-2-00	2	vite fissa placca ago	screw	vis		
9	943696-0-01	1	placca ago larg. costa 6 mm.	needle plate width bight 6mm.	plaque à aiguille larg. surjet 6 mm.		
10	202609-0-10	1	griffino passo 1,5 mm.	feed dog	petite griffe		
11	943693-0-00	1	griffa sussidiaria passo 2 mm.	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
12	943695-0-01	1	griffa principale passo 2 mm.	main feed dog	griffe principale		
13	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	cou-teau supérieur		
14	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife	cou-teau inférieur		
15	204033-0-10	1	crochet super. foro 0 0,7 mm.	upper looper	crochet supérieur		
16	202413-0-11	1	crochet inferiore foro 0 0,7 mm.	lower looper	crochet inférieur		
17	207722-0-01	1	crochet punto secur. foro 0 0,8 mm.	looper	crochet		
18	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
19	781342-0-40	1	targhetta classe testa	head classe plate	plaque- classe tête		
20	202165-0-11	2	vite	screw	vis		
21	788006-0-01	1	decalcomania sist. aghi	needle decal	décalcomanie syst. aiguille		
22	741526-2-00	1	vite	screw	vis		
23	704104-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
24	204690-0-11	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
25	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
26	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
27	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
28	204862-4-11	1	gruppo spingi asola e salva ago	front and rear needle guard ass.	groupe pare-boucle et protège aiguille		
29	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
30	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
31	778206-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
32	207524-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguille		
33	745810-2-00	2	vite	screw	vis		
34	741415-2-00	1	vite	screw	vis		
35	207543-0-00	1	guidafilo	thread guide	guide-fil		
36	765510-1-10	2	ago Rim 29A fin. 100	needle Rim 29A size 100	aiguille Rim 29A jauge 100		
37	202194-0-10	1	piastrina	plate	plaque		

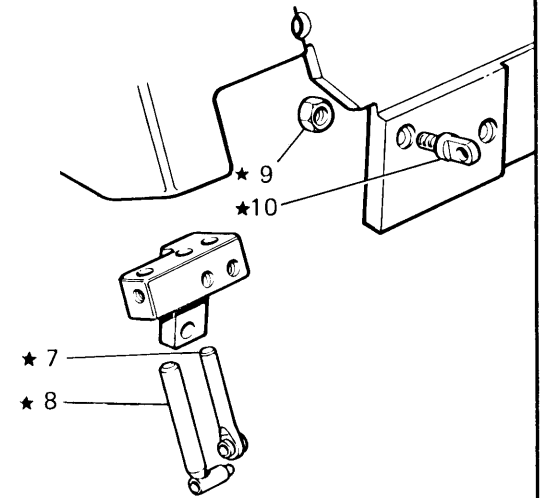
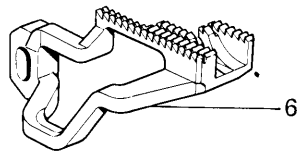
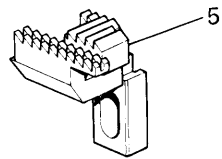
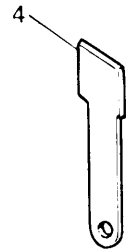
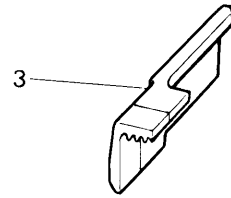
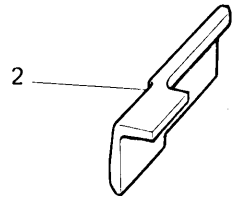
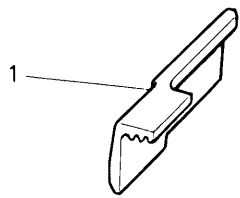


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
★	208311-4-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly	passe-fil compl.		
1	203759-0-10	2	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
2	203783-0-10	2	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
3	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
4	204693-0-11	2	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
5	943579-0-00	1	griffa sussidiaria passo 1,5 mm.	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
6	943578-0-01	1	griffa principale passo 1,5 mm.	main feed dog	griffe principale		
7	208179-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
8	208197-3-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
9	733503-0-00	3	dado	nut	écrou		
10	208204-2-00	3	passafilo	thread guide	passe-fil		

H 121002-0-19
H 121002-0-24

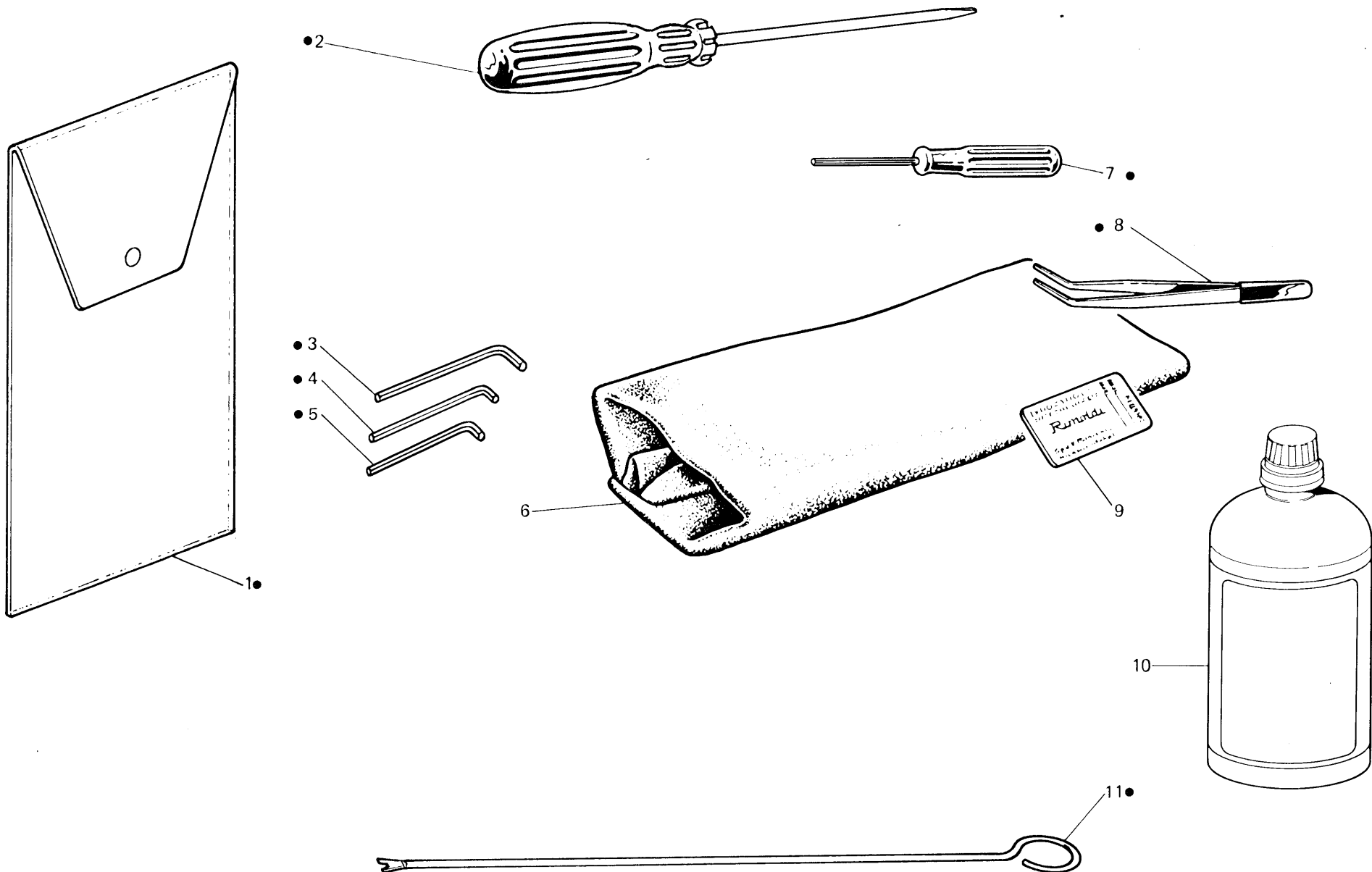


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	991401-4-02	1	busta accessori completa	accessories envelope assembly	envelope accessoires complète		
1	991415-0-00	1	busta accessori	accessories envelope	envelope accessoires		
2	990723-0-00	1	cacciavite medio	screw driver	dournevis moyen		
3	990639-0-10	1	chiave esag. da 3 mm.	3 mm. hexagonal key	clé hexagonale de 3 mm.		
4	990685-0-10	1	chiave esag. da 2,5 mm.	2,5 mm. hexagonal key	clé hexagonale de 2,5 mm.		
5	990325-0-10	1	chiave esag. da 2 mm.	2 mm. hexagonal key	clé hexagonale de 2 mm.		
6	990183-0-13	1	cuffia protezione testa	machine cover	couverture protection tête		
7	990474-0-11	1	chiave esag. da 1,5 mm.	1,5 mm. hexagonal key	clé hexagonale de 1,5 mm.		
8	990176-0-10	1	pinza per infilatura	threading clers	pince pour enfilage		
9	★	1	bustina aghi	needles packet	paquette aiguilles		
10	991280-0-00	1	lattina olio	oil container	bidon de huile		
11	990577-0-10	1	astina per infilatura	threading rod	tige pour enfilage		
			★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa	to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine	pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête		

TAV.14

H 121002-0-15

H 121002-0-16

H 121002-0-17

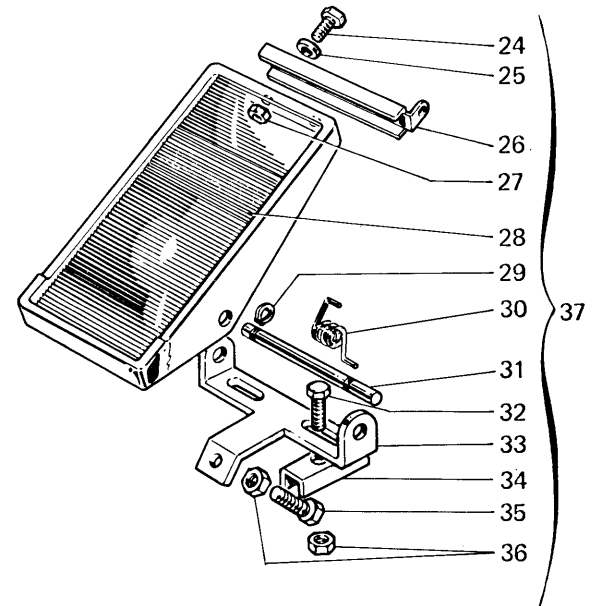
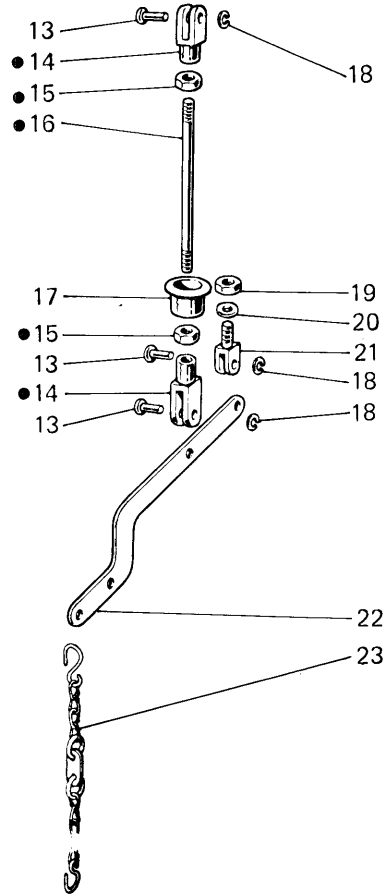
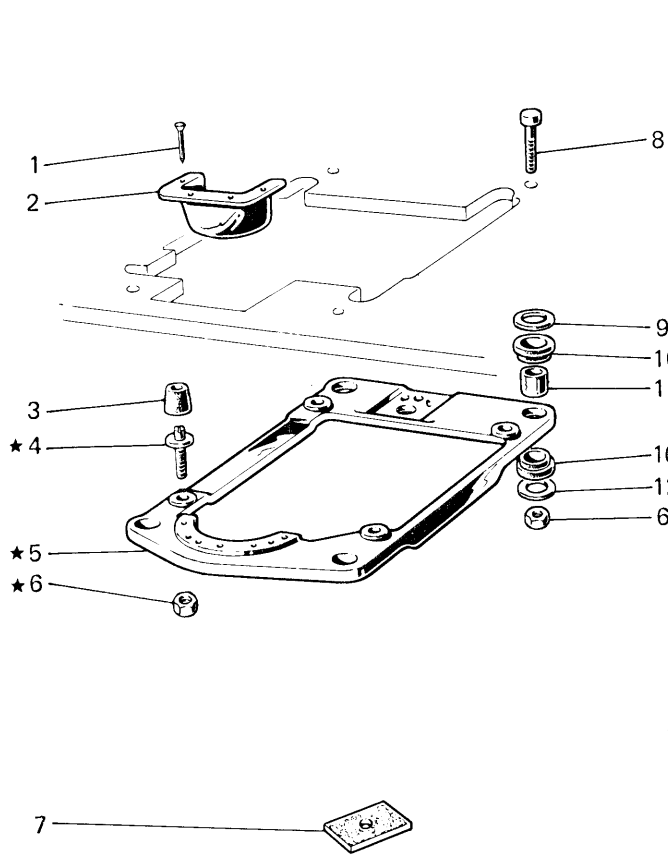


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	990987-4-00	1	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL		
●	990984-4-10	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
	990984-4-10	1	tirante alza piedino completo	presser tie-rod assembly	tirant pour soulèv. pied-presseur		
1	900201-0-10	4	chiodino	rivet	clou		
2	991187-0-00	1	bocchetta	cup	bouche		
3	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
4	900694-0-11	4	perno	pin	pivot		
5	990981-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
6	733008-2-00	8	dado	nut	écrou		
7	900203-0-10	4	ammortizzatori per tavola	shock absorber	amortisseur		
8	722905-2-00	4	vite	screw	vis		
9	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
10	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
11	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
12	704345-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
13	990311-0-10	3	perno	pin	pivot		
14	990310-0-10	2	giunto	joint	joint		
15	746402-2-00	2	dado	nut	écrou		
16	990452-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
17	900204-0-10	1	bussola	bush	bague		
18	700205-0-00	3	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
19	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
20	704424-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	990314-0-10	1	supportino	support	support		
22	990316-0-11	1	leva	lever	levier		
23	990179-4-11	1	catenella completa	chain assembly	chaînette complète		
24	720464-4-00	2	vite	screw	vis		
25	704009-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
26	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
27	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
28	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
29	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
30	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
31	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
32	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
33	900929-0-01	1	supporto	support	support		
34	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaque		
35	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
36	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
37	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		

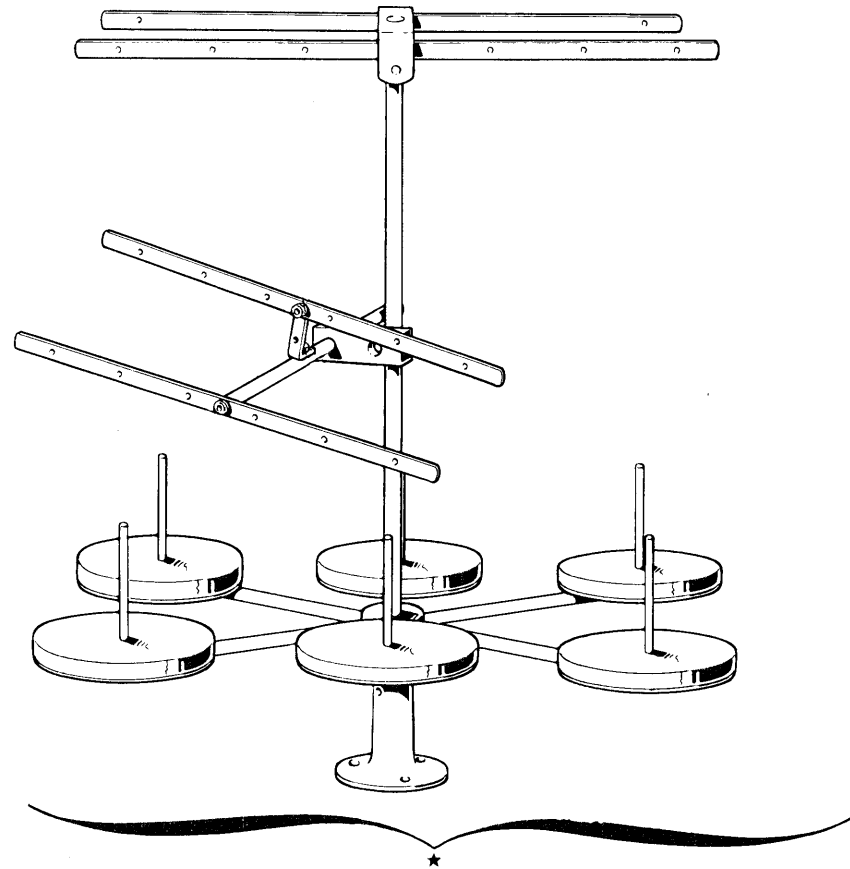


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	991135-5-00	1	porta bobine compl. (5-6 fili)	bobbin carrier ass. (5-6 threads)	porte bobine compl. (5-6 fils)		

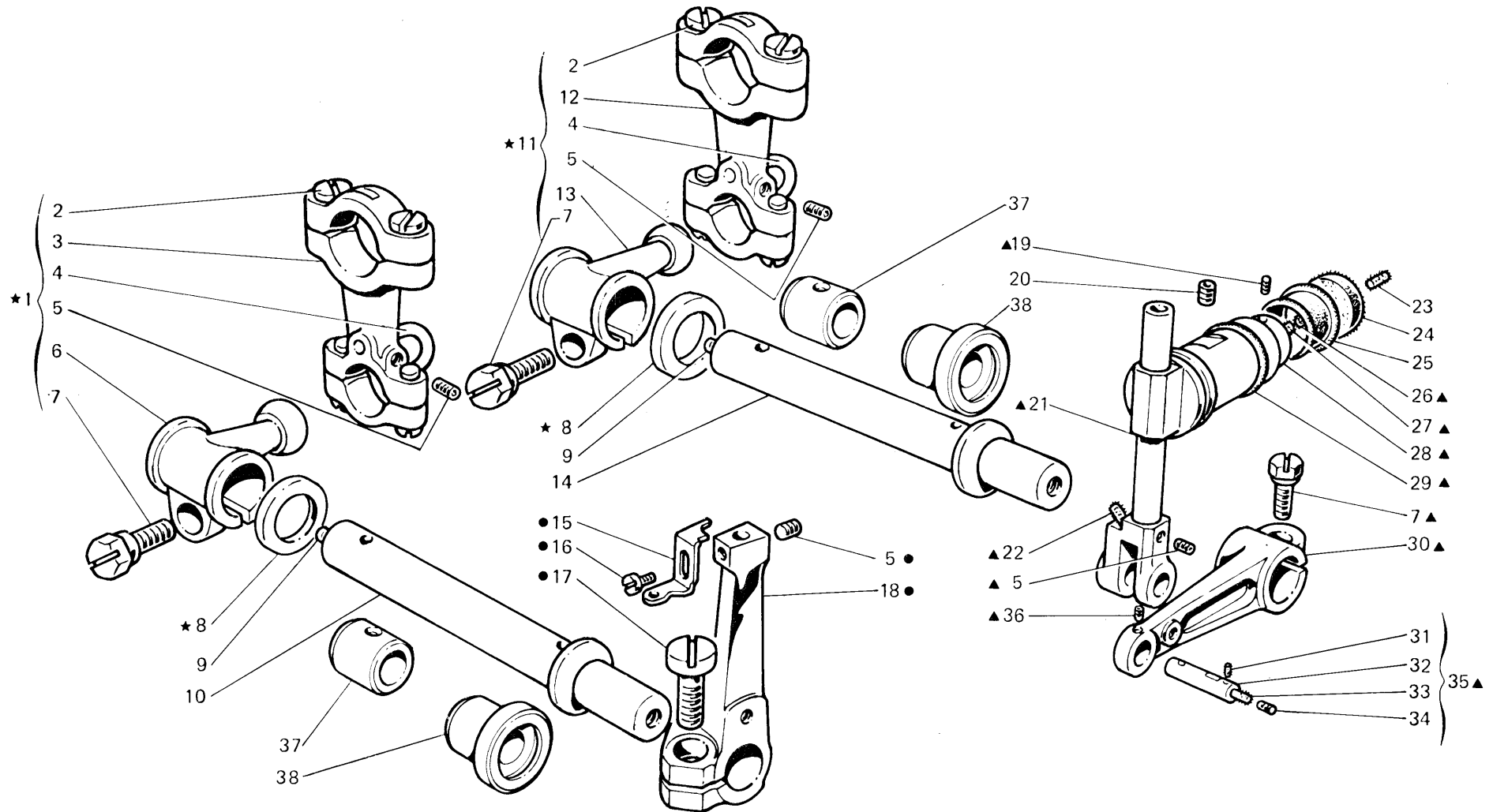


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206403-4-01	1	gruppo manicotti com. crochet	looper control coupling ass.	groupe manchon comm.crochet		
▲	206424-4-00	1	gruppo comando crochet sup.	upper looper control assembly	groupe commande crochet sup.		
●	208039-4-00	1	gruppo porta crochet inferiore	lower looper assembly	groupe porte crochet inférieur		
1	206453-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling assembly with con-rod	groupe manchon avec bielle		
2	743243-2-00	8	vite per biella	screw	vis		
3	202071-2-20	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
4	206643-0-01	2	cavallotto	coupling	cavalier		
5	745812-2-00	4	vite	screw	vis		
6	206659-2-01	1	manicotto	coupling	manchon		
7	201128-0-10	3	vite	screw	vis		
8	704847-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
9	206695-0-00	2	tappo per albero	plug for shaft	bouchon pour arbre		
10	207096-2-00	1	albero crochet inferiore	shaft lower looper	arbre crochet inférieur		
11	206455-4-01	1	gruppo manicotto con biella	coupling with con-rod	groupe manchon avec bielle		
12	208168-2-00	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
13	207730-2-02	1	manicotto	coupling	manchon		
14	207095-2-00	1	albero crochet superiore	upper looper shaft	arbre crochet supérieur		
15	208015-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
16	741415-0-00	1	vite	screw	vis		
17	721883-0-00	1	vite	screw	vis		
18	206654-2-10	1	porta crochet inf.	lower looper holder	porte crochet inférieur		
19	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
20	745168-0-00	1	vite	screw	vis		
21	206407-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide	guide oscillant		
22	778403-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
23	778236-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
24	206686-0-00	1	disco lubrificazione guida	disc	disque		
25	202720-0-00	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
26	778405-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
27	778410-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
28	202062-2-10	1	anello con vite	ring with screw	anneau avec vis		
29	701113-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
30	206653-2-01	1	braccio	arm	bras		
31	778202-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
32	202086-0-12	1	spina	pin	goupille		
33	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
34	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
35	206645-4-01	1	spina completa	pin assembly	goupille compl.		
36	745810-2-00	1	vite	screw	vis		
37	206651-0-00	2	bussola	bush	bague		
38	202065-0-20	2	bussola	bush	bague		

TAV.17

H002006-1-53
H002056-2-87
H002064-2-16

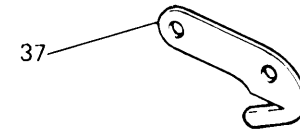
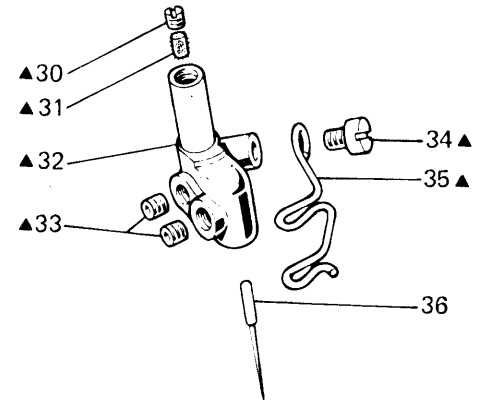
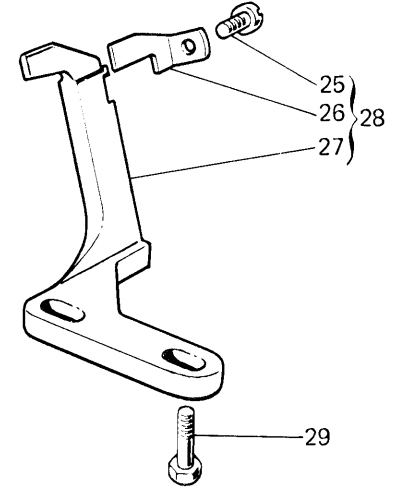
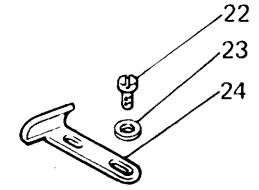
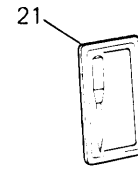
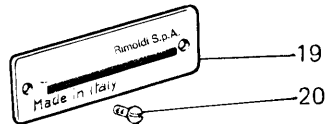
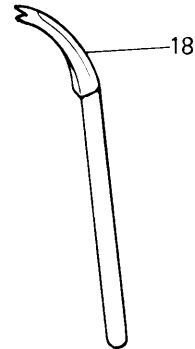
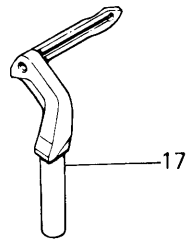
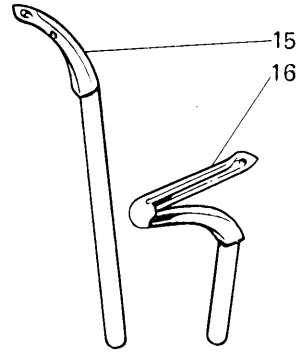
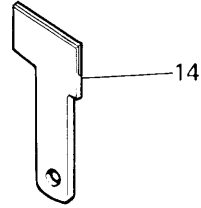
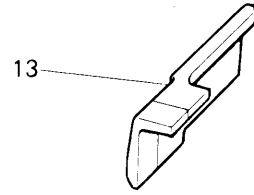
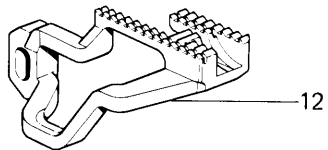
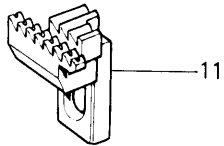
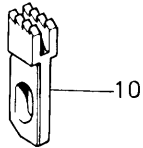
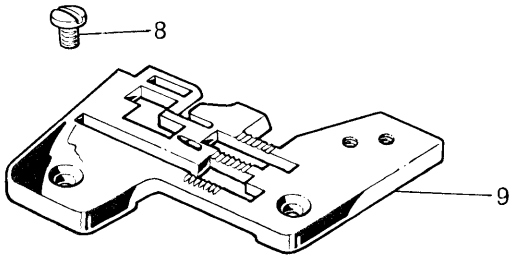
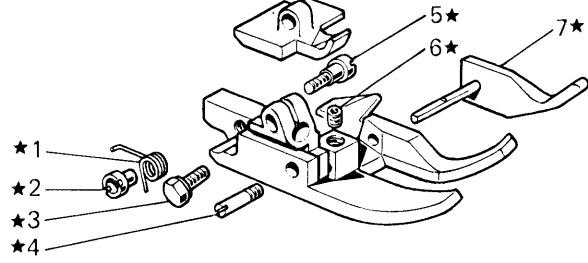


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piecce N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	943340-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
▲	207516-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
1	204894-0-11	1	molla	spring	ressort		
2	204895-0-11	1	bussola filettata	bush	bague		
3	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
4	204869-0-11	1	spina filettata	pin	goupille filetée		
5	204889-0-10	1	vite	screw	vis		
6	754800-2-00	1	vite	screw	vis		
7	943345-2-00	1	guida regolabile	guide	guide		
8	744742-2-00	2	vite fissa placca ago	screw	vis		
9	943365-0-01	1	placca ago larg.costa 6 mm.	needle plate widht bight 6 mm.	plaque à aiguille larg.surjet 6 mm.		
10	202609-0-10	1	griffino passo 1,5 mm.	feed dog	petite griffe		
11	943698-0-00	1	griffa sussidiaria passo 2 mm.	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
12	943343-0-02	1	griffa principale passo 2 mm.	main feed dog	griffe principale		
13	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
14	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
15	206512-0-02	1	crochet superiore foro 0 1,1 mm.	upper looper	crochet supérieur		
16	202413-0-11	1	crochet inferiore foro 0 0,7 mm.	lower looper	crochet inférieur		
17	207722-0-01	1	crochet punto sicur. foro 0 0,8 mm.	looper	looper		
18	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blinc looper	crochet supérieur aveugle		
19	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head classe plate	plaque-classe tête		
20	202165-0-11	2	vite	screw	vis		
21	788006-0-01	1	decalcomania sist. aghi	needle decal	décalcomanie syst. aiguille		
22	741526-2-00	1	vite	screw	vis		
23	704104-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
24	205024-0-11	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
25	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
26	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
27	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
28	204862-4-11	1	gruppo spingi asola e salva ago	front and rear needle guard	groupe pare-boucle et protège aiguille		
29	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
30	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
31	778206-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
32	207526-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguille		
33	745810-2-00	2	vite	screw	vis		
34	741415-2-00	1	vite	screw	vis		
35	207543-0-00	1	guidafilo	thread guide	guide-fil		
36	765515-1-11	2	ago Rim 29A fin. 110	needle Rim 29A size 110	aiguille Rim 29A jauge 110		
37	202194-0-10	1	piastrina	plate	plaque		

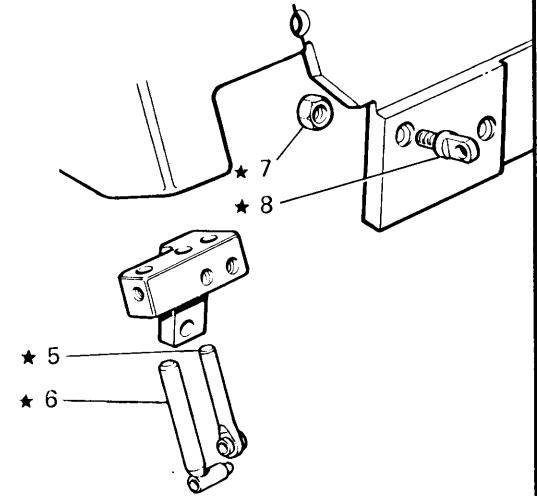
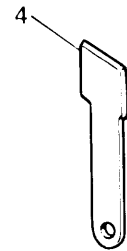
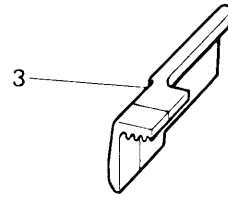
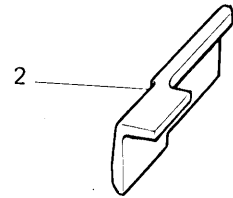
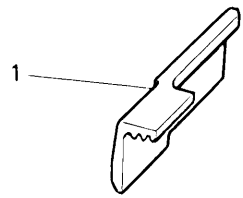


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
★	208312-4-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly	groupe passe-fil		
1	203759-0-10	2	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
2	203783-0-10	2	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
3	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
4	204693-0-11	2	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
5	208179-2-00	1	passafilo	thread guide	passe fil		
6	208198-3-00	1	passafilo	thread guide	passe fil		
7	733503-0-00	3	dado	nut	écrou		
8	208204-2-00	3	passafilo	thread guide	passe fil		

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
	<u>Tav. 1</u>						
▲	208073-4-00	1	sportello anteriore completo	front cover assembly		carter avant complet	
25	207728-2-00	1	sportello scorrevole	sliding cover		carter coulissant	
	<u>Tav. 1/A</u>						
8	207552-4-00	1	pressafilo completo	thread presser assembly		presse-fil compl.	
12	203635-0-10	3	pastiglia	plug		bouchon	
35	205052-2-13	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
	<u>Tav. 6</u>						
★	208141-4-11	1	cinematismo comando ago (con fig. ●)	needle control assembly (with fig. ●)		cinématisme comm.aiguille (avec fig. ●)	
22	208143-3-01	1	gruppo leva con spina	lever with pin assembly		groupe levier avec goupille	
42	206542-2-00	1	manovella alb. sup. con vite	crank		manivelle	
			PEZZI ANNULLATI	CANCELLED PARTS		PIECES ANNULEES	
	<u>Tav. 4</u>		ANNULLATA	CANCELLED		ANNULEE	

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
	<u>Tav. 1/A</u>						
8	207552-4-00	1	pressafilo completo	thread presser assembly	presse-fil complet		
12	203635-0-10	2	pastiglia	plug	bouchon		
35	205052-2-13	1	passafilo	thread guide	passe fil		
	<u>Tav. 7</u>						
■	207887-4-00	1	leva premistoffa con perno	presser lever	levier du pied-presseur		
16	206808-0-01	1	leva	lever	levier		
17	206985-0-00	1	molla premi piedino	spring	ressort		
	<u>Tav. 6</u>						
★	208141-4-11	1	cinematismo comando ago (con fig. ●)	needle clamp assembly (with fig. ●)	cinématisme comm. aiguille (avec fig. ●)		
22	208143-3-01	1	gruppo leva con spina	lever with pin assembly	groupe levier avec goupille		
42	206542-2-00	1	manovella alb. sup con vite	crank	manivelle		
			PEZZI ANNULLATI	CANCELLED PARTS	PIECES ANNULEES		
	<u>Tav. 4</u>		ANNULLATA	CANCELLED	ANNULEE		

H 002018-0-03
 H 002018-1-30

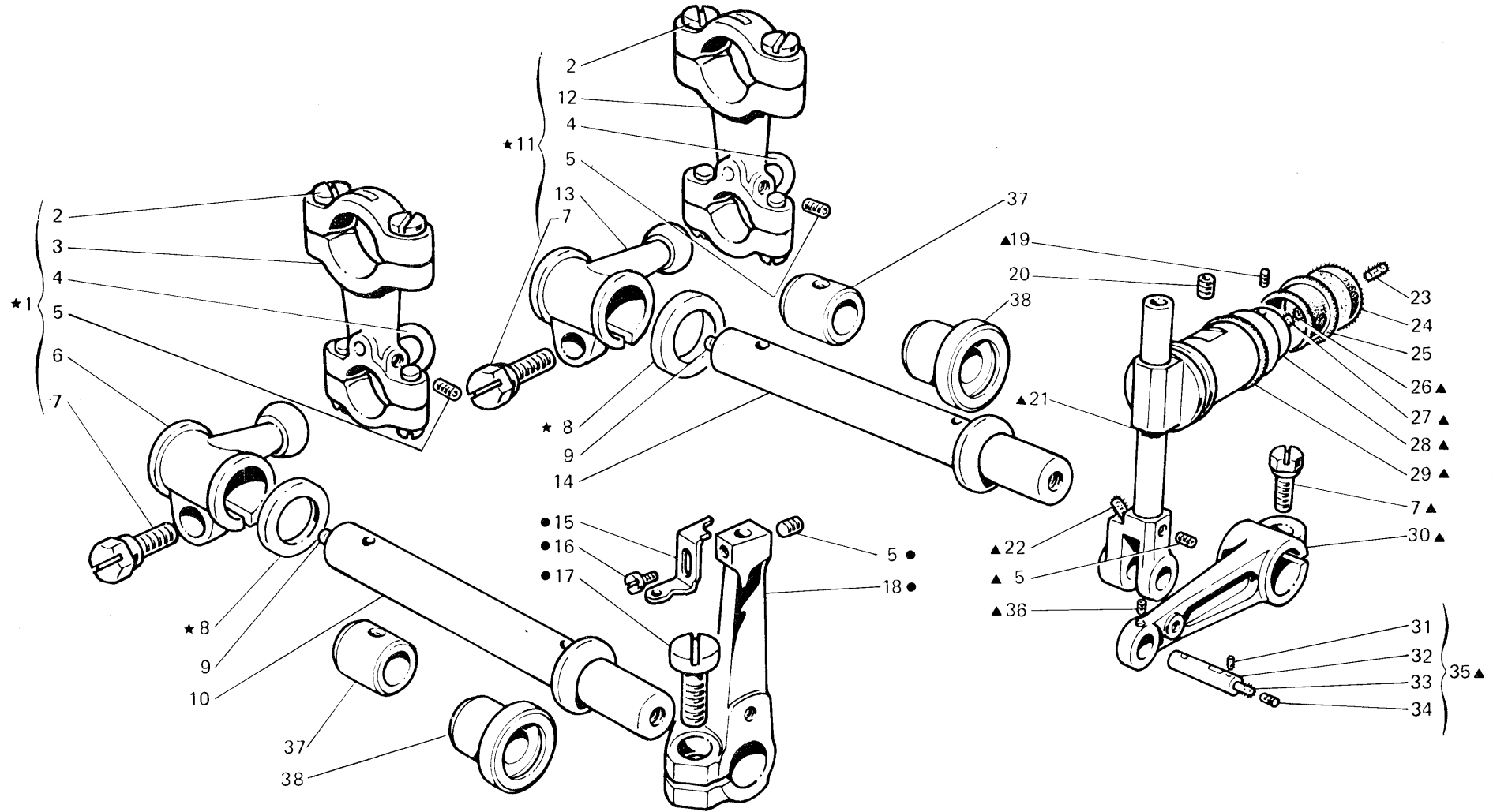


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ct. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	206403-4-01	1	gruppo manicotti com. crochet	looper control coupling ass.	groupe manchon comm. crochet		
▲	206424-4-00	1	gruppo comando crochet sup.	upper looper control assembly	groupe commande crochet sup.		
●	208039-4-00	1	gruppo porta crochet inferiore	lower looper assembly	groupe porte crochet inférieur		
1	206453-4-00	1	gruppo manicotto con biella	coupling assembly with con-rod	groupe manchon avec bielle		
2	743243-2-00	8	vite per biella	screw	vis		
3	202071-2-20	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
4	206643-0-01	2	cavallotto	coupling	cavalier		
5	745812-2-00	4	vite	screw	vis		
6	206659-2-01	1	manicotto	coupling	manchon		
7	201128-0-10	3	vite	screw	vis		
8	704847-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
9	206695-0-00	2	tappo per albero	plug for shaft	bouchon pour arbre		
10	207096-2-00	1	albero crochet inferiore	shaft lower looper	arbre crochet inférieur		
11	206455-4-01	1	gruppo manicotto con biella	coupling with con-rod	groupe manchon avec bielle		
12	207730-2-02	1	manicotto	coupling	manchon		
13	208168-2-00	1	biella con viti	con-rod with screw	bielle avec vis		
14	207095-2-00	1	albero crochet superiore	upper looper shaft	arbre crochet supérieur		
15	208015-0-00	1	squadretta	bracket	équerre		
16	741415-0-00	1	vite	screw	vis		
17	721883-0-00	1	vite	screw	vis		
18	206654-2-10	1	porta crochet inf.	lower looper holder	porte crochet inférieur		
19	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
20	745168-0-00	1	vite	screw	vis		
21	206407-3-00	1	guida oscillante	oscillating guide	guide oscillant		
22	778403-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
23	778236-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
24	206686-0-00	1	disco lubrificazione guida	disc	disque		
25	202720-0-00	1	paraolio	oil retainer	pare-huile		
26	778405-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
27	778410-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
28	202062-2-10	1	anello con vite	ring with screw	anneau avec vis		
29	701113-0-00	1	anello di tenuta	circlip	circlip		
30	206653-2-01	1	braccio	arm	bras		
31	778202-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
32	202086-0-12	1	spina	pin	goupille		
33	778401-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
34	745002-0-00	1	vite	screw	vis		
35	206645-4-01	1	spina completa	pin assembly	goupille compl.		
36	745810-2-00	1	vite	screw	vis		
37	206651-0-00	2	bussola	bush	bague		
38	202065-0-20	2	bussola	bush	bague		

H002006-1-53
H002056-2-91
H002064-2-16

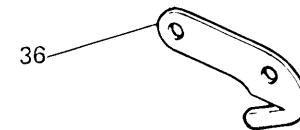
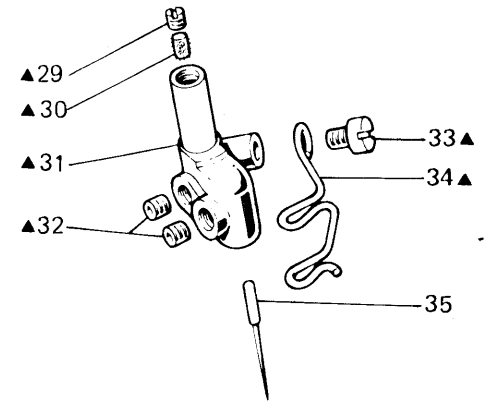
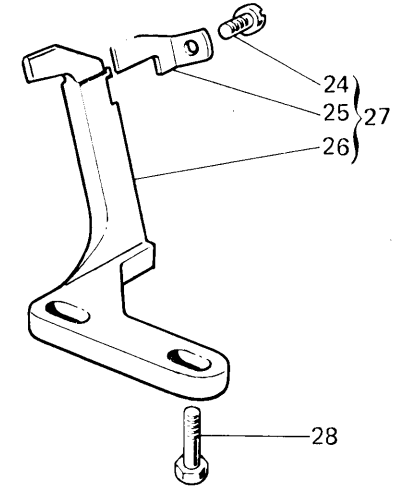
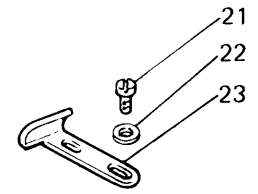
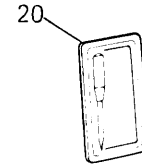
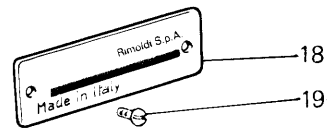
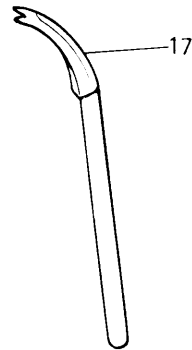
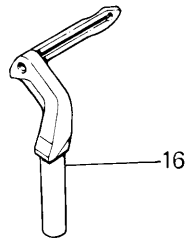
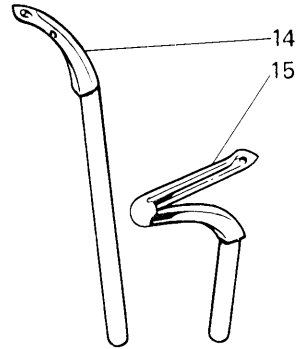
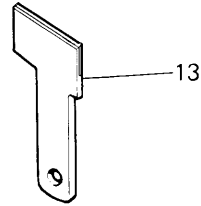
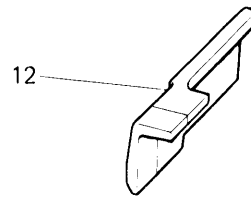
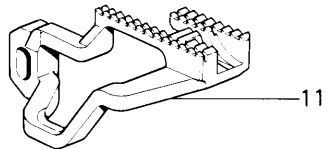
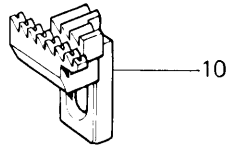
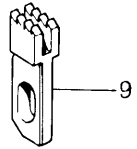
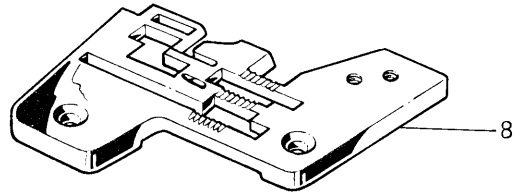
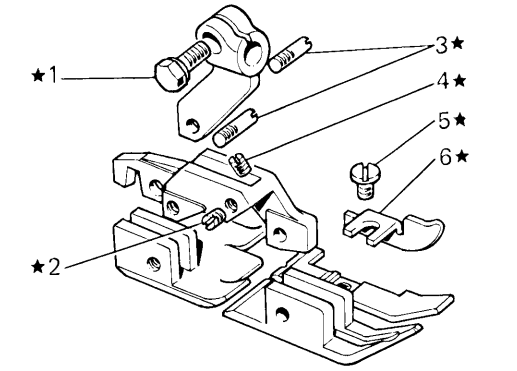


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piec. N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
★	943547-3-00	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
▲	207516-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
1	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
2	745001-0-00	1	vite	screw	vis		
3	204869-0-11	3	spina filettata	pin	goupille filetée		
4	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
5	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
6	943549-0-00	1	guida	guide	guide		
7	744742-2-00	2	vite fissa placca ago	screw	vis		
8	943365-0-01	1	placca ago larg. costa 6 mm.	needle plate widht bight 6 mm.	plaque à aiguille larg.surjet 6 mm.		
9	202609-0-10	1	griffino passo 1,5 mm.	feed dog	petite griffe		
10	943698-0-00	1	griffa sussidiaria passo 2 mm.	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
11	943343-0-02	1	griffa principale passo 2 mm.	main feed dog	griffe principale		
12	207003-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	207020-2-01	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
14	206512-0-02	1	crochet superiore foro 0 1,1 mm.	upper looper	crochet supérieur		
15	202413-0-11	1	crochet inferiore foro 0 0,7 mm.	lower looper	crochet inférieur		
16	207722-0-01	1	crochet punto sicur. foro 0 0,8 mm.	looper	crochet		
17	202092-0-11	1	crochet sup. cieco	upper blind looper	crochet supérieur aveugle		
18	780200-0-40	1	targhetta classe testa	head classe plate	plaque-classe tête		
19	202165-0-11	2	vite	screw	vis		
20	788006-0-01	1	decalcomania sist. aghi	needle decal	décalcomanie syst. aiguille		
21	741526-2-00	1	vite	screw	vis		
22	704104-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
23	205024-0-11	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
24	741431-0-00	1	vite	screw	vis		
25	204863-0-11	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		
26	204861-0-10	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
27	204862-4-11	1	gruppo spingi asola e salvaago	front and rear needle guard ass.	groupe para-boucle et protège-aiguille		
28	740230-2-00	2	vite	screw	vis		
29	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
30	778206-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
31	207526-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		
32	745810-2-00	2	vite	screw	vis		
33	741415-2-00	1	vite	screw	vis		
34	207543-0-00	1	guidafilo	thread guide	guide-fil		
35	765515-1-11	2	ago Rim 29A fin. 110	needle Rim 29A size 110	aiguille Rim 29A jauge 110		
36	202194-0-10	1	piastrina	plate	plaque		

H900002-2-49

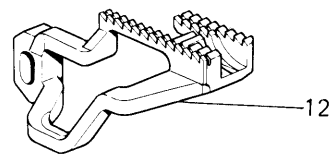
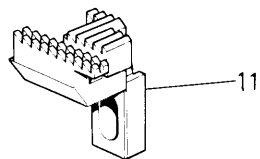
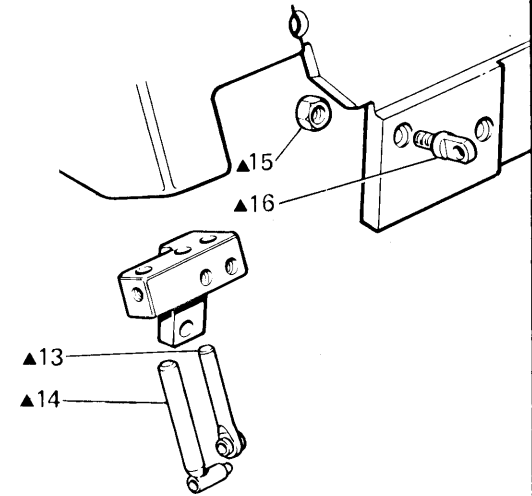
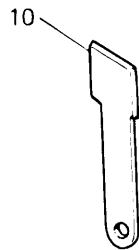
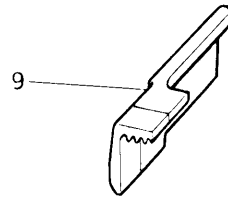
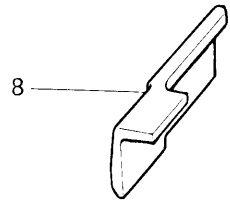
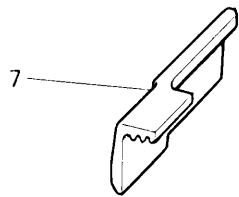
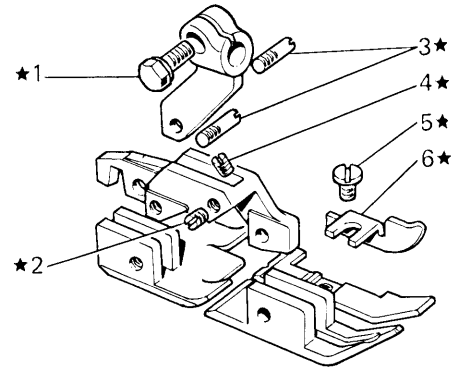


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
★	207413-3-00	1	pedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur compl.		
▲	208312-4-00	1	gruppo passafili	thread guide assembly	groupe passe-fil		
1	204947-0-10	1	vite	screw	vis		
2	745001-2-00	1	vite	screw	vis		
3	204869-0-11	3	vite	screw	vis		
4	727021-0-00	1	vite	screw	vis		
5	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
6	943549-0-00	1	guida	guide	guide		
7	203759-0-10	2	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
8	203783-0-10	2	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
9	207004-2-00	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
10	204693-0-11	2	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
11	943577-0-00	1	griffa sussidiaria passo 1,5 mm.	subsidiary feed dog	griffe subsidiaire		
12	943576-0-01	1	griffa principale passo 1,5 mm.	main feed dog	griffe principale		
13	208179-2-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
14	208198-3-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		
15	733003-0-00	3	dado	nut	écrou		
16	208204-2-00	3	passafilo	thread guide	passe-fil		

SOLO I PEZZI DI RICAMBIO ORIGINALI RIMOLDI MARCATI **Rim** GARANTISCONO EFFETTIVA INTERCAMBIABILITA' FUNZIONALITA', DURATA.

RIMOLDI ORIGINAL SPARE PARTS MARKED **Rim** ARE THE ONLY ONES WHICH GUARANTEE INTERCHANGEABILITY, FUNCTIONALITY, AND LONG MACHINE LIFE

EXCLUSIVEMENT LES PIECES DE RECHANGE ORIGINALES RIMOLDI MARQUEES **Rim** GARANTISSENT UNE INTERCHANGEABILITE, UN CARACTERE FONCTIONNEL, UNE DUREE EFFECTIFS.

NUR DIE MIT **Rim** MARKIERTEN RIMOLDI-ORIGINALERSATZTEILE GARANTIEREN EINE EFFEKTIVE AUSTAUSCHBARKEIT, ZWECKENTSPRECHENDHEIT, LEBENSDAUER.

SOLO EL EMPLEO EXCLUSIVO DE REPUESTOS RIMOLDI MARCADOS **Rim** ASEGURAN LA CALIDAD DE INTERCAMBIABILIDAD, LA FUNCIONALIDAD Y LA DURACION.

La Rimoldi S.r.l. si riserva il diritto di modificare o variare, per motivi di ordine tecnico o commerciale, i dati riportati nella presente pubblicazione.

Rimoldi S.r.l. reserves the right to modify or vary, for technical or commercial reasons, the information printed in this brochure.

Rimoldi S.r.l. se réserve le droit de modifier ou changer les données énoncées sur la présente publication pour tous motifs d'ordre technique ou commercial.

Rimoldi S.r.l. kann jederzeit aus technischen oder kommerziellen Gründen Änderungen an den in diesem Heft beschriebenen Erzeugnissen vornehmen.

Rimoldi S.r.l. se reserva el derecho de modificar o variar, por motivos técnicos o comerciales, los datos aquí publicados.

DIRITTI RISERVATI: Nessuna riproduzione è permessa senza previa autorizzazione scritta della Rimoldi S.r.l.

ALL RIGHTS RESERVED: Reproduction in whole or in part is forbidden unless expressly authorized in writing by Rimoldi S.r.l.

DROIT RESERVES: Toute reproduction est interdite sans autorisation préalable écrite de Rimoldi S.r.l.

DERECHOS RESERVADOS: Se prohíbe la reproducción total o parcial sin previa autorización escrita de Rimoldi S.r.l.

VORBEHALTENE RECHTE: Keinerlei Widergabe ist ohne vorausgehender schriftlicher Genehmigung seitens der Rimoldi S.r.l. gestattet.

Rimoldi Srl - 33, Via Montebello - 20020 Olcella - Milano (Italy)
Tel. (0331) 563.111 - Telex 332299 - 312243 - Telefax (0331) 563.485 - 563.564